大陸日報
TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
818 & 818 E. CORDOVA ST.
VANCOUVER, B. C.
本紙定價（前金）六ヶ月七拾五仙 四弗貳拾五仙 一ヶ月 八弗 貳拾五仙
發行所 株式會社 大陸日報社 社長 山崎事
晩香坡市東ドーバ街二一五五三三
電話ツリニティ五五三三

タキシーは ヤマへ
電話 シーモア 一四一四

奇怪！漢口佛租界工部局
支那青年を不法檢擧
市政府憤慨・租界隔絶か

漢口七日（同盟）——興亜会青年武漢本部を中心とする上海地區内青年團体を以て組織する漢中青年協會では漢口佛租界在住の中國人に新生活運動に協力を呼びかけるべく會員數名が前後佛租界内大東飯店に宿泊し七日午前八時三十分代表者が租界工部局、日本領事及び憲ビラの配布について打合せしたところ奇怪にも佛租界工部局は有折衝中武裏せる宏南人警官一人を以て同飯店を包圍し遮つた事件協會の檢問を行ひ日本領事約五百枚、宣伝ビラ約四千枚を押收の上會員の一人を拘束するに至つた、これに對し日本領事館では右は中國青年並びに中國民衆に對する組織なる民衆運動に不法干渉するものであり且つ日本領事館を侮辱するものとして問題を重視し工部局側の出方を注視しつゝあつたがこの日華兩局の強硬態度に狼狽した佛租界工部局は七日深夜秘かに拘束を釋放したが武漢特別市政府は「拘束は興亜思想日大會役員の公開にわる之が釋放に就いては當然市政府に對し公式通告をなすべきであり、非公式に釋放を以て解決せしに非ず」と八日午前市政府外交部長李紹平は工部局（一）宣伝隊の不法檢束（二）日華兩國旅館沒收の二件に破る工部局側の真意釋明を要求した、市政府では租界當局の出方如何によつては租界隔絶も已むなしとしてゐる

歐米派の策動無効
蔣の外國依存空し！
國府の轉換期はこゝ數ケ月

重慶八日（同盟）——重慶よりの情報によれば日下同地政界の關心は專ら汪精衛派の出幽問題に集中されてゐる觀あり、政治活動の展開、日英東京會談、英支新クレディットの三大問題に集中されてゐる觀あり、政治に將た政治に重大影響に直面せる蔣介石は先月末以來頻りに國共秘密協議會、國防參議會、國民參政會、國民黨三中全會を開催して戰時に處心してゐる

重慶興地報は二日に對する我が方の進攻的攻勢による軍事的成績の續出に伴つて愈上重慶政府の統制力の減殺を指摘し前線部隊の戰意の喪失、奥地民衆及び軍隊方面に於ける反戰平和論の擡頭を起してゐる、支那側に於ける汪精衛派の和平救國運動や內部的醜態の反共軍事同盟反蔣運動は將敗機に對して早くも重大影響を與へつゝあり特に此の和平運動の發展如何は國內的反蔣運動すべく大局轉換はこゝ數ケ月内ですと觀測する向多い

英國敗るれば
國府は死地へ
蔣・東京會談を重視

上海八日（同盟）——平壌第三電によれば政權の樹立政策は俄刻に入つて今も全く自力を喪失國の援蔣政策は英國の援蔣政策は油頭の脆弱性を露呈し、これとともに法幣對聯銀券プレミアムは六日の七十四から七日は最終四十四と最近に於ける市場的縮小を示し

この調子で行くと打歩解消は法幣より法幣は北支より完全に駆逐されるものと見らるに至つた

北支の法幣
完全驅逐の運命
聯銀券の機能強化！

天津八日（同盟）——北支に於ける一シル二ペンス規模による法幣不安を如實に露呈し、

これとともに法幣對聯銀券プレミアムは六日の七十四から七日は最終四十四と最近に於ける市場的縮小を示し

東京日英會談
軍部で重要協議
十一日の閣議で我態度決定

東京八日（同盟）——日英東京會談の成行に對する陸軍中央部首脳會談に對する陸軍中央部首脳會議は八日午前九時より陸相官邸に開會、陸軍省側板垣陸相、山脇次官、町尻軍務局長、有末軍務、若松軍務課長、山本中佐參謀本部側中島次長、橋本、樋口兩部長、今井、碓井兩課長その他參謀、七日現地軍代表より聽取した現地情勢並びに現地側の態度方針を基礎として同夜軍中央部に於いて打合せる陸軍案を議題として更に之を詳細檢討して重慶方面の奈氣を綜合するに現在の蔣政府が最もその神經を尖らしてゐる事實の一つは汪派を中心として澎湃と起つた和平運動の動きであり他は天津和平事件を契機と

名古屋市で
反英決議！

名古屋八日（同盟）——英國の援蔣政策を絶對排擊せんとする中京百三十萬市民の熱烈な總意を汲み名古屋市では八日夜緊急市會を開き左の如き決議文を可決し平沼首相を始め陸海外、興亜院その他關係方面へ打電した

決議——政府は日英東京會談に當り國民の總意を體して租界問題の根本的解決は固より極東問題の癌たる英國の援蔣反日政策を徹底的に粉碎されんことを求む

維新・臨時兩政府
第五次委員會
青島で開催・和平運動統一へ

北京八日（同盟）——第五次中華民國聯合委員會は十日から三日間青島に於て開催されるが、事變二周年に於ける大陸の客觀的情勢は時局收拾の新發足を要求しつゝある折柄青島會議を機としてその一方向が決せられるものと見られ、その內容は次第に注目を惹いてゐる、即ち最近に於ける顯著な特徴は

（一）重慶側抗戰能力の著しき喪失（二）我が占領地域の治安確立（三）親日各地區の政治的統一の機運醞化、（四）新秩序建設の進捗に伴ふ對外發言權強力化の必要

なぜが數へられ重慶政府治下の強烈なる壓迫を排し醞醸されつつある和平救亡の具體化と相俟つて新たなる時局收拾の客觀的基礎が全く成熟したものと觀測される

斯くて來るべき青島會議はその議題として前回上程された諸問題の打合せの外に當然時局の新段階についての意見交換が豫想され從つて和平統一

米中立法修正に反對
卅六名の上院議員・聲明發表

ソシントン七日（同盟）——中立法修正審議は愈よ上院に移り立法修正審議は愈よ上院に移りその成行が注目されてゐるが現行法の修正反對を唱へるハイラム・ジョンソン議員（共和黨）ラフォレット議員（民主黨）ナイ議員（共和黨）クラーク議員（民主黨）らは七日反對派議員の會合を開き中立法審議に際しての對策を協議した、散會後ジョンソン議員は三十六名の上院議員が連署した聲明書を發表し

我々は交戰中の國民に對する武器彈藥及び軍需品の寶刀至輸出を禁止する現行中立法の廢棄或ひは修正に對しては渝らざる反對の態度を持するものである

我々は更に外國間の戰爭に際し我が國が如何なる武力紛爭に際しても眞の中立を嚴守せねばならぬと信じ我々の用ふる凡ゆる潔白にして公平な手段により自己の主張を貫徹する決意を有してゐる

尙ほ上院外交委員會は明八日より中立法審議を開始する豫定であつたがピットマン委員長は之を來る十一日まで延期する旨七日發表した

同會議に臨む帝國政府の確固不動の態度を決定した上有田外相よりクレーギー駐日英大使に會談を開始すべき旨通達することになつた

米海軍長官死去

ワシントン七日（同盟）——米海軍長官スワンソン氏は病氣のためバージニア州ラピダンで療養中のところ七日午前逝去した享年七十七

◇大陸風景◇

漢口フランス租界陽氣の加減で暴行、變な眞似はお止しよ殷艦遠からず

……▽……

天津の愚兄に倣ふべからず、愚兄愚弟には隔絶の懲戒處分の他スパンの方法なし

……▽……

爆彈が重慶在泊の英軍艦附近に落ちたそうな、そのあはりで軍艦がへこんだそうな

……▽……

びつくりしたでせうと御見舞申したら、外字紙は日本陳謝と鬼の首を取つた騒ぎなり

……▽……

昨夜の二周年記念式はあらゆる人々を網羅して嚴粛、美はしい興亞精神が見られた

海王丸桑港着

桑港八日（同盟）——文部省練習船海王丸は昨日午前無事當地到着

紙はり
バウエル街三四六 電話ツリニティ〇二八九エル 小林（横濱）

富士美容院
電話ツリニティ 矢部しげ子

美粧院
北野美容院
電話ヴェモア〇八五五 ヴェモア〇三三エム

日加貯蓄
◇貯蓄預金 ◇公債賣買
◇當座預金 ◇信託預金
日加合同貯蓄會社
晩香坡市ルエウエル街三九八
電話ツリニティ〇〇四〇〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell Street
Vancouver, B. C.
◇日本送金 何れの地方へでも無手數料で確實迅速に御取扱ひ致します
◇最近締切日 タルシビアス七月十一日（火曜） ロシア七月廿一日（金曜）

AUTOMOBILE INSURANCE
自動車保險
委細御遠慮ナク御問合下サイ
統計的自動車事故增加率は明かに保險の必要を示して居りますから安心して運轉する第一要件は確實な保險加入です
事故ノ際ハ早速御相談下サイ
TANAKA INSURANCE AGENCY
田中保險代理社
415 Powell St Vancouver, B. C
Phone High. 2571

Monarch Life Assurance Co.
非常の場合家族を救援、壯年時に事業の援助子弟の教育完成、老後のハッピーライフ
當社を御利用下さい
モナーク生命保險會社
支社 晩香坡市ローデヤスビルデング內八〇一—九
日本人部代理 後藤金平
電話事務所 シーモア四七四一 自宅ハイランド〇七七〇Y

SUN LIFE OF CANADA
◎朝起キナ 何時ト見ヘネド 積ム黃金
加奈陀サン生命保險會社
青年の方は 僅か一日七仙の節約で一廿才前後の方は年一回掛の廿弗內外で壹千弗の貯蓄保險が得られます
中年の方は 安い掛金を御希望の方は 卅五年掛の養老貯蓄保險に又 終身保險に
老年の方は 掛金が割安で。七十五才。乃至八十才滿期の保險に加入出來ます
300 E. Cordova St., Vancouver,
電話ツリニテ五五九九及四六九七R
◎塵リモ 積モレバ 山トナル
加奈陀サン保險の 英斷を見て
中野保險

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B.C.
▲預金 總ての銀行取引には當ローヤル銀行とお決め下さる樣御願ひいたします 當行では皆樣に充分御滿足をお與へする事が出來ると確信してをります
▲送金 多數の日本內地銀行と取引して居る當行では日本送金相場を非常に勉强してをります 事は既に皆樣の御承知の事と存じます 當行では日本人事務員を雇用して居ります 日本人の取引には非常に便宜で殊に地方に在住なさる方では邦文の手紙で諸用を達する事が出來ます
▽總資產 七億弗
▽貯蓄金及積立金 七千一百萬弗
ローヤル銀行 メーン街及びスチング街角

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Elli. 3575 P.O. Box 1917
◎資本金 壹億
◎積立金 壹億參千八百四拾万圓
横濱正金銀行 シアトル支店
○郷里送金＝無手數料にて日本內地、滿鮮、其他へ迅速且つ確實に送金いたします
○普通送金＝送金手形或は電信爲替世界各地向取組
○圓貨定期爲替手形＝利息、六ヶ月以上年三分三厘
○米貨定期預金＝弊行桑港支店に御取次致します 利息は一箇月以上一ヶ年迄弊店御取次の日より附けます

THE SUMITOMO BANK OF SEATTLE
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
日本向送金手形、郷里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坡イーストエンド、ユラブストン、ニユウエストミンスター、マーボール、ラドナー、カムバランド、ビクトリア等
シアトル住友銀行
米金預金 弗定期預金 六箇月以上年二分二厘 弗特別定期（十年書替不要）年二分二厘
弗貯蓄預金 年二分
弗月掛貯金 年二分
小切手勘定 無利息
日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年三分三厘

公債
◇日本帝國公債賣買 英米佛貨債、四分利付佛貨公債專門
◇公債賣入れには金融の便を計ります
シ・エム・オリバー株式會社
日本人部主任 上西喜代多 山田秀雄
電話シーモア八〇二四 334 Hastings St. W.
電話ツリニチ五一〇一＝五一〇二 住宅ハイランド三二二七

昭和の戦車長傳

西住戦車長傳

（73）

菊池寛作
伊原宇三郎畫

戦車（三）

戦に參加すべき翌日の日が來る。その前夜に、細見部隊長は、砲を並べて上陸したが、前線部隊は、午後三時に鎮北山城山附近に及び金家宅にある敵側銃が猛威を揮ひしにより、つて、戦車の戦闘參加は、明げられ、午後三時に鎮北山城山附近に上陸した兵隊たちの話に依らう。

「戦闘に參加する日の朝、敵の迫撃砲弾が續けざまに炸裂した。一番初めの砲弾が戦車隊のすぐ傍に落ちた。皆わわてた。その時西住大尉は落

その日は猛烈な戦闘をつた。戦車隊の人達は、死體を踏んで進んだ。高橋大尉と西住大尉（當時は中尉）とは、砲塔から、顔を出して、一番に進んだ。猛烈に暑いのだが、戦車兵は洋服は脱げない。戦車の中には、金物が澤山突き出てゐるし、敵弾の破片が粉になつてはいつて來るので、シャツだけでは傷が耳くなるのだ。高橋隊長も、西住大尉も、上着のボタンだけは、はづして帽子をアミダに冠つてゐた。

兵隊たちは、興奮はしてゐたが、進行中に、演習で習つた通りにやればよいと思つて冷静になれた。

當時、西住大尉と同じ戦車に乘つてゐた富士等兵は云つた

「西住大尉は、無線電話で、後方と話して居られましたが、その聲が大きくて、元氣に充ち溢れて居り（よしつ！）と云ふ聲が、時々し聞ゆました。無線で話し了へた西住大尉は（この無線はとてもよい）と、云つて居られました。支那兵の死體を見ると、（くさいね）と云つて、顰蹙して居られました途中、道路上の友軍が、皆（萬歳！萬歳！）と手を振つたり、帽子を振つたりしてくれました」

細見大佐は、當時の情況を次ぎのやうに話された。

（酷熱三十七八度、戦車は裝甲板が煙げてゐるし、エンジンはあるし、車内は釜の中と變らない。が、上着は脱げないので、ボタンをはづしてゐるだけだ。砲手は砲を把り、銃手は銃を握り、車長は旗を振り立てゝ（行つて來ます）と、私に挨拶しながら、出發したが、皆勇氣凛然としてゐて、感激禁と能はざるものがあつた）

（前略）他の戦車隊は上陸が遅れてゐたな。

（細見部隊長は、○部隊長と連絡を取り、戦車の戦闘參加は午後三時よりと決められてゐた）

（何處に居ても弾丸の中る時は中るのだ。もし、何なら戦車の中に、はいつてゐろ！）

と、（長隊にいつた。

國際都市・天津

◇…天津は北支第一の國際都市といはれる丈けにいろ〳〵な種族の人間が居住してゐる。いはゞ世界人種の展覧場である。支那人、日本人は申すに及ばず、政府に在る英國人、英國の尻馬に乘る佛國人、明其の紳に關平事敵を企図するドイツ人、イタリア人、英國とは異つた場で抗に踊る西面のソ聯人、これと全く對照的にわつてこれまた別其に專ある白系露人、外に米國人、ベルヤ人等加つてそれは全くゴチ〳〵の花やかさである。殊も日英佛獨墺蘭白しの寄せ集めづつて勇ましい戦大部隊はじめたが、の聯合イ一涙の孤軍國同盟運動のために獨墺蘭白の各和界は支那に回收され、今殘つてゐるのは日英佛の四和界だけ、ドイツその他の租界はそれぞれ特別第一區なぞ呼んで、支那側の天津市公署の管轄のもとに外人を入れて行政委員會を組織して政治をやつてゐる。從つてこれらの特別區は今や日本の勢力下にあることはいふまでもない。

!×　×!

◇…最も新しい統計では、現在天津に居住するもの日本人約四萬五千名、支那人約百四十萬名、英國人約千五百名、米國人約千百名、佛國人約千六百名、イタリー人約四百名、ドイツ人約六百名、ソ聯人約百名、ベルヤ人約四百名、その他白系露人がゐるわけだがこの問題になつたユダヤ人六百名、露國（ソ聯國籍を有するもの）約三百四十名、外國人（米、英、佛その他）約千百名、合計二千余名に上つてゐる。ユダヤ人といふといかにもシャイロックのやうな金持を想像するが、どうして〳〵このユダヤ人は貧者、月給取がましなかで殆んど貧人ばかりである。

……×　×……

◇…英國租界は出來たのが一八六〇年といふから萬延元年頃間外の國がわつた年だから古いものだ。佛國租界はずつとふくれて一八九七年だから明治二年で勝安房の惹した年だ。この年には五月山東に義和團々員が起つてゐる。イタリー租界はまたふくれて一九〇一年（明治卅四年）にできた。

租界からいふとまた大變な逆ひで英國租界の百六十萬坪を最大に日本租界がぐつと小さく四十萬坪、佛國租界は廿二萬坪、イタリー租界は十三萬坪となつてゐる。

……×　×……

◇…しかし英國にしろ佛國にしろ他ない侵略の手を延ばしてゐたもので、その租界は地圖に現れてゐるものより事實はもつと大きい。英國の如きは自分の租界よりずつと離れてゐるところに馬場を作り、租界よりそこまで道路を通し

「この道路は私の方で管理して上げませう」

とうまいことをいつて、結局馬場とそれへ通ずる帶のやうな道路をまんまとせしめた。だからわが方で新しく作つた英佛租界を取捲く新興路がズバリとこの馬場道路をブチ切つて隔絶して以來、この地點で日本の兵隊があわてゝ重機や輕機を持ち出す、英國兵を尻目に英租界の方をグッと睨みつけてゐる。

一香り高き
シガレツト・タバコ
オールド・バージニア・ファイン・カット

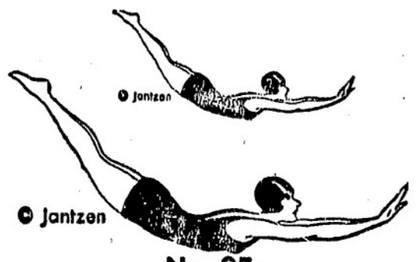
▲オールド・バージニア・ファインカットの味と香りは格別です
▲巻いて吸ふには最上のタバコです

ポケット用　十仙
ポーチ　十五仙
半斤入鑵　七十五仙

OLD VIRGINIA
FINE CUT

各種製箱業
御注文に應じ如何樣にも製作致します

生菓子　かしわ餅



No. 95

海濱の魅力
まづ健康へ

Jantzen
GLAMOUR SWIM SUITS
with Lastex yarn

Ladies & Girls
2.95 -- 1.95
Mens & Boys
3.95 -- 2.95 -- 1.95

何でも揃ふ
前川商店
バウエル街三六九　電話シー五二一八—五二一九

◇ノモンハン

滿洲國と外蒙古との國境は、たとへば家の周圍を取りまいてゐる垣根のやうなものでありますが、無禮にも今度外蒙古兵がこゝを乘越して來たのです。

その外蒙古兵が飛び込んで來たところがノモンハンといふ處です、ハイラルの南々西約百八十キロ、滿洲國境を流れてゐるハルハ河の東方十六キロのところで、こゝは有名なゴビの砂漠につゞいた見渡す限りの草原で太陽は朝草原の地平線から出てまた草原の地平線に沈んで行くといふ恐ろしく廣いところで、牧畜にはこの上もないよい土地なので、外蒙古人がこゝを狙つてゐたことはいふまでもありません。日本軍は當然こゝを守らなければならないのであります

今便にて日本より大工道具が參りました
大勉強にて御用命に應じます
大勉強
晩市メーン街二〇八
ビーシー金物店
電話ツリニチ五五三六

N.Y.K.
1404 - 4th Ave., Seattle, Wn.

◉郵船案内

（船名）	（入港）	（出帆）
平安丸	七月十一日	七月廿五日
氷川丸	八月一日	八月十二日
日枝丸	八月十四日	八月廿六日
平安丸	八月廿九日	九月九日
氷川丸	九月十八日	九月三十日
日枝丸	十月二日	十月十四日

◉横濱行三等片道六三弗　神戸行六五弗
◉日本郵船會社シアトル支店

代理店　晩市 B.W. Greer & Son Ltd.
晩市美市 Great Northern Railway

無毛症に毛を生やす
毛生原素療法
發毛藥ミクロゲンの効果

毛質ホルモンを抽出して精製したる本劑は無毛症薄毛、抜毛等の惱みを持たれる方には又とない良藥です

止しい養毛料として
地肌からサッパリと汗や汚れを消して不快な頭臭やフケを去り、つや〳〵した美しい毛を生やしたい方々に是非ミクロゲンをお奨め致します

藥効　無毛症、薄毛、抜毛、若禿豫防
白毛防止　藥價　二、五〇

晩市バウエル街三三一
新見商會
電話ツリニチ參壹壹貳

高等南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎
晩市バウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四　同三五一七

自動車修繕
グッドリッチタイヤー
附屬品一切
大勉強で御用命に應じます
ボンテアック、ビューイック、ジ・エム・シートラックの特約販賣店
晩市アレキサンダー街ゴア街角
日本オート
電話ツリニチ　二八九九

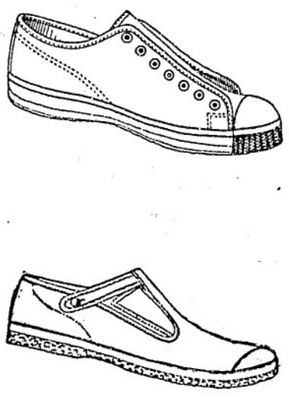
◈和洋雜貨食料品
晩香坡市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ツリニ〇九九一

▲ラヂオ修繕
如何なるラヂオにても丁寧に責任を以て修繕いたします
▲チューブは無料にて試驗いたします
晩市バウエル街三三三
電話シーモア四一貳一
速水繁雄

お客樣御便宜の爲め
濕氣の絶對に來ない
御歸國なさる方の家具荷造
晩市ゴーア街貳貳
薪炭名田重商社

カマボコ製造
BC魚店
晩香坡市バウエル街二五三
電話ツリ二七八八　夜間シー三五三八

夏だ！
スポーツ　ピクニック　ビーチ遊びには
体裁優美、非常に強く
ハキ心地のよい
フリートフット印
ランニング靴



ユニオン魚店
晩市バウエル街四六九
電話ハイ〇三三五—〇三三六

巨船
ジャパン號　排水噸三九〇〇〇
カナダ號　同三三〇〇〇
エロシア號　同二二〇〇〇
シアトル號　同五二〇〇〇
總噸數二一六〇〇〇〇

記錄的快速力

CANADIAN PACIFIC
STEAMSHIPS LIMITED

◇安全
何れも太平洋上の巨船です疊の上を走る樣だとは本社船へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）では、ビクとも致しません
婦人子供の旅行に特に安全です

◇出帆表
ロカナダ七月八日
ロシア七月廿二日
ロジャパン八月五日
エシア八月十九日
ロは、ホノルル寄港

◇便利
三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共最上の場所を選び清潔です駱駝はスプリング付マトレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んで居ります
沙市より同賃金で運搬切符差上ます
特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人のお客樣には純日本食を差上ます

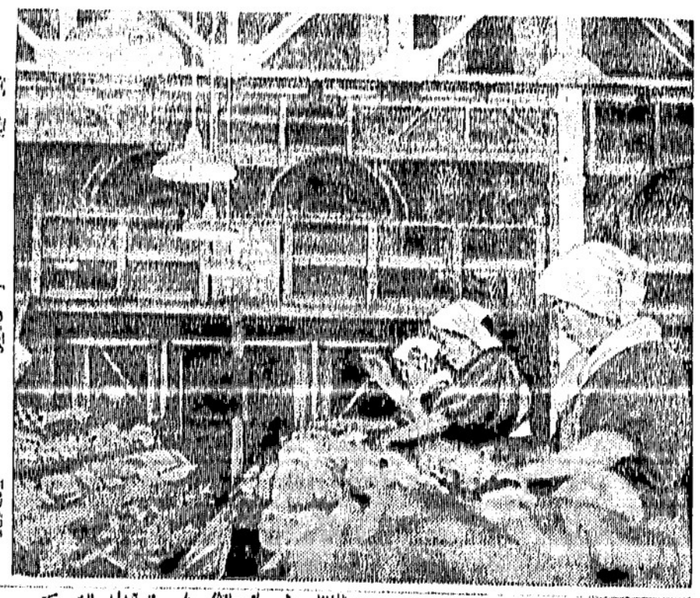
詳細は下記へ照會願ひます
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FOSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B.C.

▲シーシーエムラケット
が出來ました
御試用を、何修繕も致します
△鍵を作るミシンを購入致しましたから是非御用命を
メイン街一二二
電話ツリ五五五九　ターメー自轉車店　松崎壽

興亞資源の最高峯
『黃金の花』を摘む！

佐渡金山 選鑛婦の神技

アナウンサー「お待たせいたしました、金の增産は新東亞建設の一大要素であります、金の死藏は銃後の罪惡、金を政府へ寶りませう、これが銃後第一の義務です、そこでけふはマイク日本一の金山である佐渡相川鑛山に移します、相川の方々は佐渡鑛山長川勝長吉氏、選鑛夫、女の選鑛夫、選鑛夫の多數をはじめ、東京記者の方々でございます」（東京通信）



—波の音—

「小木は潮でもつ　相川鑛山で　四千尺は湯でもつ」

記者「ホカ〳〵女選鑛夫たちの佐渡ぶりさは別の情緒があつてうまいですね、さすがは本場だ」

川勝山長「いや支那は同上だがわれはぶりさもやない、金山の選鑛場館といふんです、上の山でなくて、一寸勝太郎ぶりのふりさを使ふのです」

—笑ひながら—

「ぼくその起源はわからんが、選鑛場館が本家かわりさが本家かわからないのです、しかし佐渡ぶりさの立浪節の有名な村山文三郎が金山で働いてゐたところを見ると、選鑛場館が本家かも知れませんね、はは……」

女選鑛夫ユー「山長さん今日は！」

同ビー「こんにちは！」

山長「やあ、御苦勞さま」

—ガラ〳〵と鑛石を女選鑛夫の木の箱に入れる音—

女ユー「ろう、よいしよ」

山長「ホカ〳〵力持ち女ね」

女ユー「あれいな！」

山長「はは……一生懸命やつて下さい——ねゑ記者さん、こゝが御ちいちゃ捨て石を掘つてゐるところです、政府の金の增産計畫によつて當一丁目から三丁目まで——それからあの岬になつてゐる崖伏がいふところまで今まで顧みられなかつた鑛石が續いてゐます、地上一メートルから四メートルぐらゐの深さですが、所によつては五メートルぐらゐの深いところがあります」

記者「ほう驚ろかされますね」

貯金は四千圓
＝少いもので平均百圓＝
さすがは銃後勞働者

記者「山長さん、この選鑛場の人たちは各々どれ位貯金をしてゐますね」

山長「さうです、一家三人も鑛山に出て働いてゐる家があります、だから暮しむきも他の勞働者と違つて樂です、その仕事によつて貯金もちがつてますが多い者は三圓以上、女でも一圓五十錢ぐらゐになるでせう、そこで鑛山では協和會といふものを作つてみんなそれに入れ毎月收入の率によつて貯金をすることになつてゐます、多い人は、四千圓にもなつてゐます、平均百圓位ですが流石銃後の勞働者としてみな樂しんでゐます」

—ガラ〳〵といふガソリンカーの音、この音がやがて東洋一といはれる巨大な浮游選鑛場に入つて消され耳を聾するやうなモーターの音と交錯す——

アナ「なんといふ素晴らしさでせう、さながらその海岸で採鑛された鑛石のことゝ〳〵くが、この上に運ばれてゐます、機械の力によつて綺麗に水で洗はれます、これがコンベアといふもので女の選鑛夫たちが坐つてゐる前に人が歩いて行く位の速さで自然に運ばれてゐます、中にはたゞの石も入つてゐるのです、素晴らしくそれをゑらび出して捨てゝゐます、いちばん最後のところに年老いた老練な女工がゐてこの眼目になつた石をさらに檢査して次の職場に送るやうにしてゐます、實に機械的な見事なものです」

記者「實に早いですね、明瞭ふやうな事はありませんかね」

女選鑛夫「はゝ、なれるとそんなことはありません」

記者「むかしの、佐渡の金山この世の地獄、のぼる梯子は針の山といふ唄とはだいぶ違ひますね……一つい〳〵聲でいまはやりの選鑛場節を唄つてくれませんか……」

女選鑛夫「はゝはゝ……下手だけれども唄ひますかね」

（佐渡はよいとこ　何時來てみても　山に黃金の花が咲く）

アナ「かくして明朗な選鑛場から鑛石は大きい機械によつてこまかく粉碎され、いはゆる浮游選法といふ樟腦を混入した新しい方法によつて金と泥とが分られるのです、あつ！ぶか〳〵浮んでゐる泡の上にきら〳〵と金が輝いてゐます私の肉眼によつてもそれはつきりと見わけることが出來るのです、この間鑛石からかくきら〳〵する金に分離する間は實に短い時間です」

記者「なか〳〵すばらしいものですが、これが增產計畫が行はれてからはじめての方法でせうか」

山長「さうです、これまでは青化法といふ水銀を合金した方法でやつてゐましたが金はよくとれるが銀が十分でないのです浮游選法は金も銀も百パーセント近くとれるとが出來るのです」

記者「まだ〳〵金を增產することが出來るでせうか」

山長「出來ますとも、いま增築してゐる發電所が出來上るとさらに素晴らしいものです、海岸掘りでなく新しいさらに質のいゝ無限に近い鑛石を掘り出すことも出來ますよ、なんせ、事變前の三倍半ですよ！　しかしこれでもまだ〳〵國としては油斷なりません、國民自らも金製品を政府に賣却してもらはないと安心して新東亞の建設に乘り出すことは出來ませんよ」

南米インデアンの五才のマヽ！
ベビーより人形がいゝわ
ご至極朗らかです

五つの母親と赤ちやん

たつた五歲のインデアンの少女が、玉のやうな男の子を生んだ——さき頃、南米はペルーの首都リマ市におつたこの大事件？は、噂を海外電報にのせて早速日本にも報道されましたが、こゝに掲載の寫眞こそ問題の女主人公——リナ・メヂーナ嬢とその赤ちゃんなのです。彼女のお產には六十名のお醫者さんが立會ひ、帝王切開（開腹手術）でやつと胎兒はとりあげられたのですが、その前母子ともに健在とはまづお芽出たいことです。この五歲の

母親＝は、產褥で——

といつてもそれは小兒用ベッドなのですが、坊やと初の對面を許されたとき「ベビーより人形さんの方がいゝわ」と呟いたと云ふことです。無理もないこと、わづか五年まへには母親メヂーナも坊やと同じ身の上だつたんですから——。これから先五歲の母親とその坊やがともども健かな成長を遂げてゆくなら（お醫者さんたちはそれを保證してゐるやうです）恐らくカナダの五つ兒の向ふを張る人氣を博することでせう。それにしても造化の神の惡戲か？

五歲＝の母親の誕生を

いかに解釋すべきでせうか？

◇

少女の分娩はそれほど珍らしいことではありません。インドなどでは、いつたいに早婚の風があり、從つて六歲や七歲の少女がお產するやうなことも時折あるやうです。しかし少女期の妊娠は季候的の影響によるものではなく主として生れつきの體質や遺傳によるものと考へられます。その證據として、ロシアやフインランドのやうな北國にも少女妊娠の

記錄＝

があります。また日本にも昔からこの種の分娩があつたやうで、いまその一例を申しますと、文化九年の頃下總の國、相馬郡藤代村の住民、忠藏にはトヤといふ幼い娘があつた。トヤは既に四歲の年から月經があり、八歲になると妊娠して無事に男の子を生みお乳もよく出て自ら養育したさうですが、九歲の少女トヤは十歲にもみゐたといひます。かやうな次第で五つのインデアンの娘（日本流では六つか七つ）が分娩したのもそれ程珍らしくはないわけで、生れつき早熟で、發育がよすぎるやうな少女は、內生殖器も成熟を示してをり、チヤンスさへあれば妊娠し、またお產することも可能なのです。

闘ふヒトラー……（十二）
手を焼く大統領
昂まり行く反共和國氣分

池田林儀

大統領はマンテイネンタルホテルに向つた自動車が正にすべり出さうとした時、赤い海水着を着た男が、悠々とその前を横切つた。

自動車が動き出すと、通るかゝつた五六の青年が、强く口笛を吹いた。するとこれに和するやうに、停車場近くの家屋の二階三階の窓から、またヒーツ、ヒーツと口笛は輕侮心の表現である。

エーベルトの通る街路には、ほとんど民衆の立姿を認めなかつた。

大統領のミュンヘン入りの十數日前からのことであつた。中央驛の前に掲げられた黑、赤、金の三色旗＝新共和國々旗＝が毎日のやうに引下され燒き棄てられた。

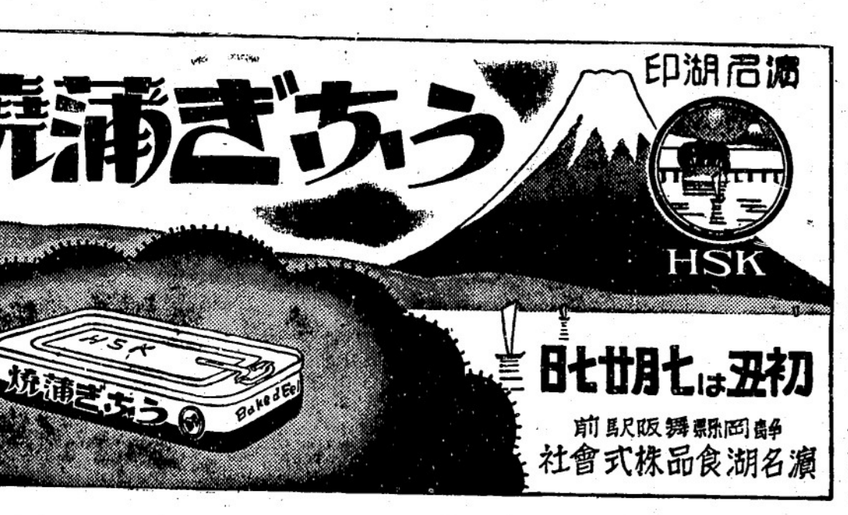
大統領がミュンヘンに到着する朝、例の通り國旗を掲げるとその瞬間數人の青年が、自動車で恐ろしい勢で乘りつけ、見張の警官までが呆氣にとられてゐる間に、旗を引下して揮發油をそゝぎ火を點けた。

「國旗瀆殺事件」として、當時ドイツを騷がしたのはこれである。

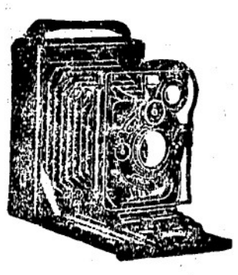
かうした二三の事例を見てもバイエルンや、ポメルンの空氣が推量されると同時に、當時ドイツに潛在した反共和國氣分のどんなものであつたかが想像出來よう。

かうした反共和國の氣分は、色々な愛國的な政治結社を結成させた。それはほとんど全ドイツにわたつてゐたが、その公然たると、秘密たるとを問はず、かゝる愛國的政治結社の最も盛んに結成されたのは、バイエルンであつた。その中心地はいふまでもなくミュンヘンであつた。

その數多い愛國結社の一つに六人クラブといふのがあつた。



初丑は七月廿日
前駅阪舞鶴岡島
濱名湖食品株式會社



この悲しむべき岐路こそは正しい小兒藥『慈童』で守り育てるか否かによつて定るのです
慈童は病根に働いて弱つた細胞を賦活し、更生せしめて抗病素を養ひますのでグン〳〵自然癒能力は促進され、重病後の弱り切つた身体も速に立ち直るは本劑特異の藥効であります

乳幼兒体質改善治療劑
芳香甘味 慈童 二十日分 一、九〇 二ヶ月分 一、七五
愛は一つ、しかも尙
强い兒と弱い兒の差

フィルム 現像 引伸 付
晩市バウエル街三三一
新見商會
電話ツリニチ三一一二

ニキビ、ソバカス
色黑の惱み解消
強性美白劑 ハクヒ（別名ハクリ）
の驚くべき効果！
色を白くするハクヒ
……一週間で美しくなる……
別名ハクリとは皮膚を剝離するといふ意味です
体質により皮膚に强弱がありますが使用後五日目位から細かいヌカの如く表皮がとれて新らしい綺麗な皮膚が現はれてきます、そして一瓶がなくなる頃には見違へるような美しいお顏になります
普通瓶 一、〇〇　德用瓶 二、二五
山田博士創製
讀賣新聞診療所長
婦人畫報美容顧問
山田病院長
山田博士は婦人科專門の立場と外科美容の立場から皮膚の美化法に就いて數年間苦心研究された結果『ハクヒ』といふ効力絕大な强性美白劑を創製されました

雄辯家・北吉氏 晩香坡で大講演會

七月十一日午後平安丸で來晩 渡歐の途立ち寄る

知られ明治十八年新潟縣西蒲原郡に生れ、明治四十一年早大政治學科卒業、早大講師を經て米國に留學、大正十一年十二月歸朝、昭和八年に再び歐洲に遊ぶ、現在「國」主幹、大正大學の講師も兼ねてゐる、昭和十一年第六代衆議士に當選「光は東方より」「昭和新新」を初め多數の著書もある

ルグラム氏等が年賀で問合せた、豫定プログラムは次の通り

◇七月十一日午後一時半安丸入港豫定△同二時より五時まで市内觀光△同五時より七時まで同國領事館主催晩餐△同七時半より十時まで講演會(會場未定)

◇

北吉氏は歐洲戰況としても多數の著書もある

戰爭が起れば 香港は放棄する考へ

第一線をシンガポールとする 英佛艦隊の秘密話

香港八日(聯盟)—去る六月中旬シンガポールに於て開催された英佛極東及び太平洋海軍會議の內容は機密に附されてゐるが、當地某方面に於た確報に依れば、會議の結果、若し極東に戰爭が勃發した場合にはシンガポールを第一線として戰はざるを得ざるべく、結局香港を放棄の止むなきに至るであらうと明言、海軍當局は當見の一致を見たどいはれる

而して香港は約一萬の陸軍により守備されてゐるに過ぎず、燃料油も一萬三千ガロンに過ぎないので佛印(佛領印度、ヒリッピン、タイ國(シヤム)などの援助は來援、線保護、資料供給の兩目的のため、絕對に必要となり依つて英國は最近タイ國に對して頻りにアンローナしつつあり

之に對しタイ國はその獨立領土の保全といふ非常に高價な代償を要求したのみならず英佛はこれを承認したのみならず英國は遂にタイ國の武備强化にも積極的援助を與へることを約し、近く軍事顧問を派遣するまでに進んでゐると言はれてゐる

次ぎに海軍當局はシンガポールを中心とする戰時交通線の確保は比島及び米國當局の協力なくしては到底期し得ずとの結論に達し、米國をして

問題に一段はしひべく策動を開始する事となり、このため英佛米三國の在支權益の共同擁護といふ建前を前面にすることゝなつた

會議終了後英國支那艦隊司令長官ノーブル提督は、此の問題に就き米國アジア艦隊司令長官ヤーネル提督と協議すべく自下威海衛方面に赴きつゝある、尙英國が此の問題に對する代償として、像外に大なる利益を米國に提示したと傳へる向もある

強よ過ぎる朝日

昨夕はウエスタン軍を 十對〇で大破

エスタン軍と戰ひを交へ十對〇の大スコアで大勝し十二連勝を收した

| | | |

勇敢な日本兵がロシア戰車を乘り廻す珍藝

支那兵よりヨワい露軍

滿蒙國境戰の參謀目擊談

○○八日（同盟）——火を吐く國境ハルハ河方面戰線より歸還した某參謀は戰況に就いて次の如く語つた

敵は七月七日夜の大戰闘に依つて敵の根據地の基礎を無視を無視し全部殲滅する前に二、三日の戰闘である、全度の戰闘の重點は戰車である、ソ聯は其の世界に誇る戰車部隊旅團をこの戰線に動員し日本軍に挑戰して來たのであるが、我軍は今日までの戰闘でその三分の二を壊滅し約二百五十を破壊に陥れて居る、敵戰車は數百に上るものと推定される

◇

日本軍は何故戰車に勝つことを大きな利益を收める事が出來たか、日本軍の戰法の優秀さは近頃攻撃にある、戰車の襲撃して來る時は巧みに敵火器の死角に入り身を伏せて戰車に充分近づいた時○○を力一ぱい打つける、戰車は忽ち激々たる火焔を發して燃ゆるわかる、又敵戰車砲の威力も恐るべきもので見てゐるとぞるで例のをやつて居るやうだ七月三日の敵戰車と我が歩兵部隊との大遭遇戰で我が敵戰車砲の某部隊の如きは砲一門の機關銃で五臺の敵戰車をやつつけてゐる、其時間が僅か十分間で此の彈丸を一發受けると敵戰車は忽ち火を發して燃ゆる、この三日の半日の戰闘でやつつけた敵戰車は百五十臺を下らない、燃ゆると少くとも三、四時間は濛々と煙を吐き續けるから其日の蒙古大草原の光景は實に壮觀らしいものであつた、遠くから見ると丸でホロンバイル草原に突如として大工業地帶が出現したかのやうだ、風はない目で空には何十條の煙が眞直ぐに立ち登つてゐる煙突から吐く煙の樣だつた

◇

日本軍兵士の勇敢で戰車を毫も恐れぬ事は今云つた通りだが神速果敢な事も又恐るべきことだ、トラックに○○砲を積んでグッと進撃しトラックの上から發砲して忽ち戰車三臺を撃破し、トラックが敵の砲彈の為め壊れると大急ぎで○○砲を引下ろして又六臺の戰車を撃破したと云ふのもあつた、山縣部隊の一勇士は敵の裝甲車に跳び乘つて砲塔を開いて敵を撃ち殺し分捕つた裝甲車を乘り廻し砲塔から半身を乘出して「萬歲々々」と叫びながら駈け廻り、敵と間違つて撃たれるから危ないと云ふのでやつとの事で日章旗を立てさせたのもあつた、ソ聯軍が例へ何百臺の戰車、裝甲車で手向つて來ても此の勇猛果敢な日本軍の精神と近迫攻撃戰法、それに○○砲や○○がある限り決して恐るゝに足らない

ソ聯軍は果して強いかといふ間ひに對しては支那兵よりも寧ろ弱いと自分は斷言する、山西戰線の經驗からふと支那軍にあの戰車、大砲、飛行機を持たせるならソ聯兵等には比べものにならぬ程強いと思つた、その理由は勿論彼等に戰鬪意志がないからである戰意を持たない事は捕虜も戰死者も皆ポケットに日本軍の投降勸告ビラを大切にしまつてゐる事でも解る、彼等は機會を見つけて何とか投降しやうとしてゐる、戰は一部幹部の强制で已むなくしてゐるのだ、又某蒙古師團長は反逆罪だといふので銃殺され、三、四日も戰線にその儘曝し首にされてゐたといふ、ソ聯の外蒙民衆に對する壓迫がどんなに酷いか、又ソ聯共產黨分子の一般大衆に對する强制が如何に許すべからざるものかが解る、不法越境して我れに挑戰する敵は外蒙民衆でもなくソ聯民衆でもない、彼等は何の敵愾心も日本に對して持つてゐるのではない、ソ聯共產黨こそ我れ〳〵の敵であり飽迄もこれと戰はねばならぬ

ロシア軍六萬が待機

日本軍は敵戰車二百五十臺を破壞

ハルハ河畔に殘敵掃蕩中

ハイラル八日（同盟）——今回の不法越境の殲滅以來敵軍がハルハ河附近地區に動いした部隊は機械化部隊四個旅團、狙撃師團一個師、騎兵三個師に達する大軍で去る十日以來滿側に侵入ハルハ河北岸に於て暴威を逞しうしてゐたが、目下我軍の空陸よりする猛攻に遭ひ殲滅的打撃を受けて遂次退却し、越境線に向ひ是を追撃中なり

◇

バルシャガル及びノロ廟高地の敵殲後陣地を奪取した我が軍は各所に敗敵を追撃中であるが白旗を掲げ投降する敵が續出して居る樣である

◇

ハイラル八日（同盟）——今回ハルハ河附近地區に於ける我が軍はバルシャガル高地の敵殲後陣地を奪取せり、二、敵は本朝來襲し我軍は國境ハルハ河畔に殘敵掃蕩中なり

◇

バルシャガル及びノロ廟高地の敵殲後陣地を奪取した我が軍は各所に敗敵を追撃中であるが白旗を掲げ投降する敵が續出して居る樣である

◇

ハイラル八日（同盟）——今回の不法越境の殲滅以來敵軍がハルハ河附近地區に動いした部隊は機械化部隊四個旅團、狙撃師團一個師、騎兵三個師に達する大軍で去る十日以來滿側に侵入ハルハ河北岸に於て暴威を逞しうしてゐたが、目下我軍の空陸よりする猛攻に遭ひ殲滅的打撃を受けて遂次退却し、越境せる敵軍の全滅は目睫の間に迫つて居る、又敵軍中我が軍の爲めに、或は爆破焼失、或は殘骸を空しく國境の草原に曝して居るのも二百五十に達してゐる、その乘員を一臺四人と見て戰車乘員のみで千人に達し、其他地上に於て戰死せる夥しき敵兵を加算する時は如何に敵軍の受けた損害が莫大なるか知る事が出來る、更に我が空軍が撒布せる投降勸告ビラが奏効して投降し來るものも多數に上り、今や將軍廟前面の激戰に於いて勇敢に前進し、絶えず敵軍を壓迫して兵器、彈藥を鹵獲、全軍稱讃の的となつて居る

今日の空中戰

ロシア機廿五更に撃墜さる

○○基地八日（同盟）——我が松村部隊原田大尉の指揮する○機は本日午後一時四十分滿蒙國境ボイル湖附近上空に於て敵戰闘機約五十機と遭遇し敢然之に突つ込み斷雲亂れ飛ぶ湖上に壯然たる空中戰を展開し忽ちイー十六型九機、イー十五型十機を確實に撃墜、不確實六機、計二十五機を撃墜し全機無事歸還した

ソ聯兵の遺棄死体六百餘に上り捕虜六十八、他に外蒙兵若干あり、なほソ聯軍はハルハ河後方に約六萬の軍隊を待機せしめて居る

ソ聯に對し

强い滿洲國軍

日本軍援助の下に

全軍稱讃の的

新京八日（同盟）——滿蒙國境ノモンハン附近の戰闘に於て滿洲國軍は日滿協同防衛の牢固たる熱意に燃ゆて終始日本軍に協力し、今次の大捷に大きな貢獻を爲した、即ち國境の風雲を告げると共に行動を起した滿洲國軍は七月二日頃より强力な日本軍の支援の下に逐次バルシャガル、ノロ廟高地一帶の敵陣地に肉薄し、惡天候と給水難を克服しつゝ勇敢に行動多大の戰果を擧げつゝあるが、特に索特部隊の勇戰は最も目覺ましく、去る二日夜半沛然たる豪雨に加へて落雷頻々たる中に展開された

英ソ結べば

日本に考あり

武藤少將の談

東京八日——天津事件に關して日英東京會談に現地軍代表として參列する武藤少將は次の如き談話を爲した

「若し英國のソビエット・ロシアと軍事同盟を結ぶとせば日本には充分考へあり、軍は直に蔣政權支那と同時にロシアを相手とする所謂ソ支兩面同時作戰を爲すであらう」

三ケ國

空中聯合軍

作戰の話

本日のロンドン來電によると英國、フランス、ポーランドの空軍聯合作戰の話が進んで居ると言ふことである、是は言はずと知れたドイツを目標とする空の挾撃作戰を意味するものであつて、ドイツを假裝敵國としてこの三國が空軍を一緒にして作戰訓練を行はんとするものである英國はしきりにロシアを引きずり込まんとし、ロシアの空軍をしてドイツ挾撃作戰に參加せしめる肚であるがロシアが却々ウンと返事をしない爲め遂にフランス、ポーランドのみと空軍の合流訓練を策したものと思はれる

日本紙幣の郵送は嚴禁

此の國から價格表記郵便で日本へ日本紙幣を入れて送金したり商店の支拂をする商人などがあるとの事であるが、去る七月一日から日本の郵便局では大藏大臣の日本貨幣輸入許可證附きでなければ絶對に配達しない事になり之等の郵便物は殆んど配達不能となり差出人へ返送してゐるとの事で、當地領事館では今後絶對に右郵便物中に紙幣を入れて送らないやうにせられ度いと一般同胞に注意してゐる因に普通郵便物に紙幣を入れる事は各國共禁止して居る

平安丸入港期

郵船平安丸は來る十一日（火）午後一時頃入港の豫定、當地上陸者は一等五名、二等八名、三等廿六名、シアトル上陸者は一等三十一名、二等廿八名、三等四名

白鉢卷で

滿洲兵奮戰

滿洲國軍の蒙古人部隊の奮戰に就き目擊者は左の如く語る

「滿洲國軍はよく戰つた、中でも蒙古人の兵隊から成る興安軍は流石にヂンギスカンの血を享けてゐるだけ敏捷です興安軍の蒙古騎兵たちは軍帽に白鉢卷を凛々しく結び、勇ましい突撃を敢行しました、それは五月二十八日の事でした、激しい白兵戰が砂と草はかりの廣い〳〵丘の上に展開されましたが外蒙軍はたうてい興安軍の敵ではなく、散々に打ち破られて退却してしまひました、今度の事件のあつた一帶は飲料水とてなく、日中は眞夏のやうな暑さに引きかへ夜は內地の冬を思はせる寒さで、この國境警備の重い任務に就いてゐられる兵隊の苦勞は大變なものです」

五面春秋

◇平沼首相は依然としてドイツとの軍事同盟を好まぬもの如くで、一昨日の談話の內容は之を充分物語つてゐるやうである

◇「國家間の協定は飽迄も道義主義に立脚して平和觀を基礎とすべきである」とか「今後も既定方針に何等の變化なく遂行するのみである」とか云つて居るのが即ち對獨協定問題の所信だらうと思はれる

◇若し外電が報ずる如く軍部がドイツとの軍事同盟を熱望し是が爲め平沼を追ひ出すやうな態度を執つてゐるとすれば平沼たるもの敢て今日右の如き弄言を爲さぬであらう

◇ロシアが英國と軍事的に結ぶか否かは日本に重大な關係を有するものであるがソ聯が同盟に乘り氣になつてゐない今、日本としても急いでドイツと結ぶ必要もないのかも知れない

△營業案內▽

▲洋服及男物の專門店「松宮野瀨」では同店特約の洋服工場からのスペシャル提供により本統に眞價のあるサマスーツが安く求められる

求ウェーター至急入用委細面談、エンプレスカフェー

求廿才前後のグロサリー店員入用電シー六六五五アール

求百姓働き四名至急入用場所新西院本社營業部照會

競馬場行 乘合自動車 毎日午後一時半出發 高田タキシ 電ツリニ〇八三六

▲市內二階建煉瓦造建物一棟食料店在品、諸道具、ライスミール、配達ッラック一臺其他付 △現主經營三十年間急遽歸國に必要品一切 驚可破格安賣二千五百弗希望の方は至急御照會を乞ふ 仲介業 水原事務所 晚市バウエル街二四三 電話シーモア三四四七

法律事務所 エッチ・ヤング 建物內ドミニオン・バンク 電話シーモア二〇〇九號室（日本語を話します）

結婚及葬式用花類 中村花屋 バウエル街二七〇 電話シー五九三五

○土地家屋、アーミングハウス、プレス屋等見込ある○各種商店場所に安價な賣物澤山あり○火災自動車盜難保險 晚市バウエル街參參四 一般公認代理業 奥村事務所 電話シー二八壹貳 住宅ハイ三〇六三アール

晚市バウエル街三八一 曾我運送 電話ツリ四七八八アール

Singer Sewing Machine Co. 393 Powell St. Shop Phone Sey. 1326

本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンをバウエル街ショップに取揃へて居ります 新古ミシン取換へ致します 新ミシンお求めの方は是非當店に御用命下さい 附屬品一切も取そろへてあります 電話シーモア一三九三 バウエル街三二六 マネジャー 鶴田收 自宅ハイ五七六八アール

野菜 フルーツ卸商 堅實なる經營は安心して取引出來ます 晚市東ジョージア街二五一 高橋 Coast Growers Produce Co. 251 Georgia St. E. Tri. 1970 Vancouver, B. C.

貯蓄 預金者に生命保險を附し貯金に年四分五厘の配當を保證する他に類のない貯蓄預金です 晚市シーモア街五二五 ヨークシャー貯蓄貸附組合 電話シー六一八八 日本人部代理 平松儀作

越 バウエル街二三八 運送業 電話シー三五二八

御結婚寫眞 優雅な御結婚姿は技術の優れた當館で ポートレート 藝術寫眞 晚市メーン街三一三 遠山寫眞館 コロンビアスチディオ 電話シー二七二三 自宅テキスタ一八五〇エル

寫眞術中最も六ケ敷くして最も自然で可愛く撮れるのは子供寫眞です、當館では子供寫眞に趣味を持ち研究してます 東ヘステングス街一一二 バウエル街二二四 村上寫眞館 電話シー七七四五 自宅フェアモント三六二七エル

ヤマタキシー 電話シー一四一四 141

名畑タキシー ハイランド〇七六五

オーケータキシー 西第二街一六七七 電話ベエビユ五九二七

シヨウワタキシー シーモア二八八七 バウエル街二六一

高田タキシー 電話ツリニテ〇八三六 シーモア三757

◎今回日本人タキシー業者は全部（メーター）に依つて料金を申受ける事に致しました 晚市日本人タキシ

舞踊教授所 若柳流 師匠 外海トミ 晚市バウエル街三一三 ツリニテ四七八九エル

ニューケーキ 滋養百パーセント マルテッドミルク バナナ ケーキ 特製カステーラ ケーキ 六十仙 結婚式用ケーキは美味しい品を調製致します 晚市バウエル街三九二 仕よし

花 花束花輪 一切の御用は是非當店へ 晚市西第四街二三五六（キチラノ蹴書館前） 佐々木菊三郎 電話ベービュ七八八一

金魚 卸小賣 イーノー花屋 電話ベービュ七八八一

晚市ブローダウェイ街一九六九 電話ツリニテ四七〇二

晚市アレキサンダー街三六二 電話ツリニテ〇七二三

晚市メーン街一九一 電話ツリニテ〇五九〇エル

◎最上モチ白米 五十斤入 ◎白サトウ 十斤包 三、五〇、五七

◎下熱膏一手販賣 647-9 Hastings St. E. Vancouver, B. C. 電話シー五三二二

西第五街五五（不在中はベービュ三三四七エル） 電話フェア六二六三エル 吉原登代

女の教室

吉屋信子

(79)

友の嫁姿 (一)

万千子は姉の多美子に無理に引き連れられるようにして、熱海の官舎へと伊藤たちの別荘へ伴はれた。

芸妓の病院への新築の勧めを休んで、のんびりと遊ばせて湯の町との婚約不成立の傷手を癒やさせようとの、心づかひからだつた。

そして、暮るにも暮れるにも散歩にも、多美子が付き添ふやうにしてゐた――それはまるで妹の（もの思ひ）に耽る暇を與へまいとするかのやうに――

明日は相手の結婚披露宴の日にも、万千子が、それ（出席の為め、明日すぐ帰京する時、多美子も）を言つた。

うつかり（人手離して、常分）に出せられないと、世話客美子の心の底には――もしや万千子が家を棄てて、湯の町の許へ走るかも――といふ一抹の杞憂が、あるからだつた。

明日はその日の夕刻――万千子が真の春を迎へ、晴れの晴の為めに新調の、深紅のレモン天鵞絨の夜の服に、黒い紗の半コートを羽織つて、出る時、それを姿明るさで見送つた姉は、さりげなく、

「九時頃には、お明るさでせうね？その前に、お迎へ（の車）つてますから、既に帰るのよ、ホホ、」

「御心配なさらないでよ――こ」

「ね、お晶がいいでせう」

と、花嫁が自分の友達を得意がつて、新郎に囁く。

「われで、女嫌かな？心細いね」

新郎も負けてゐない。むしろ嫁女後の老夫婦の方が、かたくなつて不行儀がよかつた。

――やがて、食堂が開かれる頃、万千子は

その主賓は、花嫁の父の關係で宜服姿と、新郎側のヤマガ海軍省の上役で占められ、従つて黒紋付の年配の夫人連の多いなかに、万千子はひとり紅薔薇のやうだつたから、花嫁につぐ注視の的だつた。

◇家庭には經濟的な半斤入罐を

◇ポケット、には十仙及十五仙包を煙草とも御愛用して下さい

優雅な煙草がこのタバコよりもウイルスを吸ふと云ふ事は口あたりがよく、而かも味がよいからであります

は（主賓）としるされた主賓の椅子だつた。花嫁が自分の友人代表を優遇する主旨でもあつたらうが、万千子の父が、有名な胃腸科の權威の博士であるも依つたであらう。

（特）の字を浮せた、金箔散らしの献立表にある通り――

鯛の澄汁、小鯛生酢、鯛に生肉、鯛の酒蒸込に、可愛ゆい松竹梅の飾り花をつけた若鳥ロースト、サラダ付き――と、お皿は豊富に運ばれたが万千子は、どれも眼を通らない思ひだつた。

たゞ――やがてせねばならぬテーブルスピーチの責任が、重く全身に覆ひかゝるのである――

勿論、それでなくても、此の日頃、たしかに食慾を失つて、痩るゝ感じの彼女であつたし……。

と、花嫁が自分の友達を得意がつて、新郎に囁く。

「われで、女嫌かな？心細いね」

新郎も負けてゐない。むしろ嫁女後の老夫婦の方が、かたくなつて不行儀がよかつた。

――やがて、食堂が開かれる頃、万千子は

その主賓は、花嫁の父の關係で宜服姿と、新郎側のヤマガ海軍省の上役で占められ、従つて黒紋付の年配の夫人連の多いなかに、万千子はひとり紅薔薇のやうだつたから、花嫁につぐ注視の的だつた。

風のやうに

片岡鐵兵

(53)

春来れば（十二）

仕方なく、大通りを、この頃流行なんです。大事業といふものを成し遂げるには、最初の踏み出しに出来さうもないといふ自分の内氣を破るだけの闘々しさが要るんですから」

この邊で、林原春作の口調は調子に乗つた論の調子のやうに、まもなく、熱情的になつたいつたい、相手がどんな男であれ、相手にいさゝか紅潮させて熱情的に喋られると、多少の魔力を感じさせられずにゐられない。節子もつひ人ごとのの多い周囲を忘れて林原の云ふことに耳を傾けてゐた。

「私をどうなさい！どんなに疑はれたつて仕方のない今の立場です！有名でなくて大事業を着手する悲哀！或は、あなたさへ、ひよつとしたら、私を何らか陰險なことを企て大山師と見てらつしやるかも知れないんですからね」

「そんなこと！」

と、節子は思はず云ひ返した。

▽夢の中▽

それではね

友人「どうだい、新婚の感想は？幸福だろう？いゝ人らしいから」

彼「まだ解らないよ」

友人「だつて、もう二十日になるんぢやないか、もういゝ加減にわかりさうなもんだ」

彼「ところがまだ、一度も月給日が来ないからね」

利洋お菓子一切
豊富に取揃へて
ございます
バウエル街三五七
鈴木菓子店
電話ヴ七九三五

月刊雑誌 資料無料
金銀の水引かけた、グルッペの友二回目の贈り物を楽しみにしました。
廣間へ入ると、金屏風を背に、嬉しそうな顔で入ると、周囲に、ぱらぱらと拍手が起つた。
まんなかに、モーニングスタイルの新郎と、今日はよそゆきの装をやうな顔で、桃の花嫁姿の和子が前に出て、恭しく、
「九時頃には、お明るさでせうね？その前に、お迎へ（の車）つてますから、既に帰るのよ、ホホ、」
「御心配なさらないでよ――こ」
「ね、お晶がいいでせう」

新着御案内
▲小アジ佃煮 ▲山椒昆布
▲目張鯛 ▲アミ佃煮
▲海老佃煮 ▲東海煮
▲赤ホボロ ▲海苔佃煮
▲小鮎佃煮
新着
ニューフイシ マーケット
新魚市場
晩市バウエル街三九四
電話ツリニテー二九九六

氷
氷西瓜 白金時玉 泡月 宇治里 イチゴ水
出前致します
メーン街 二一七
長谷川
電話ツリニテ一一九七

競馬日程
▲ランスダウン・パーク 七月一日（土曜日）……七月八日迄
▲ブリッグハウス・パーク 七月十二日（水曜日）……七月十九日迄
▲ランスダウン・パーク 七月廿二日（土曜日）……七月廿九日迄
▲ランスダウン・パーク 八月五日（土曜日）……八月十二日迄
▲ブリッグハウス・パーク 八月十九日（土曜日）……八月廿六日迄
▲晩香坡競馬場内 八月廿八日（月曜日）……九月四日迄

開業廣告
△永らくブームストロング葬儀社に働き、日本人にはお馴染のクリヤリ氏は今回市内東ヘスタングス街七四二番に
ホーム葬儀社
を新築、總て近代的設備、葬儀用品一切を取揃へてゐる、棺の用意もあり、六十弗、八十弗、百弗以上各種
△親切丁寧にサービスを致します
ホーム葬儀社
電話ハイランド六一九四

最新型 タイプライター
學生諸君の實用向として
特價 六十五弗
五弗拂込五弗月賦
數に限りがありますから至急御申込み下さい
レミングトン會社
代理店 大陸日報印刷部
電話ツリニテ五五三三

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.
紙の御用は當會社へ
包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレットペーパー、其他ペーパー類一切
ククリ糸、カザリ糸、文房具種々卸賣
ワクー街一六〇
晩香坡パシフィック・ペーパー會社
日本人部代理
堀壽次郎
電話 本社ツリニテー六三二一 自宅ツリ四七九〇アール

左記の通りオッファー致します
日本帝國公債
英貨四分利付
一八九九年發行
額面百磅のもの
百廿六弗廿六仙
◆御照會の際には「ジャパニーズ」と御呼び下さい
公債 グレハム・マクドナルド會社
賣買 日本人代理部
晩市ホール建物内三一六―二〇
電話ツリニテ二七七一―二

日本郵船 C.P.R.
アメリカンライン
日本行船切符
C. P. Express Money Order
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱
和洋食料雑貨
新西院市
西口商店
電話 壹壹六壹―一八八五
住宅九〇九X

最も古い歴史ある
セントラル・パーク葬儀社
日本人紹介者 久岡文治
支配人 スウェーン
電話デクスター一二〇七
The Chapel of Repose
御葬儀は
日本人皆様に最善のサービスを致します弊社に御用命下さい
遠方にても少しの不便もない様に致します
電話次第御伺ひ致します
晩市キングスウエー
三六四二

安價にて堅牢を誇る
アトラス タイヤー
Atlas Tire
AND BATTERY
一手販賣
朝日グラーヂ
電話ツリニチ五五四五
自宅ツリニチ四八七六エル
△新古自動車取次販賣
一九三五年式シャブレー、ペックアップ 四百三十五弗
一九三一年式クライスラー、六シダン 三百五十弗
一九二八年式シャブレー、コーチ 百廿弗
●御利用下さい――キングビーモーターテスト
右のテストにて古車も新車同様に走ります

天下一品
萬
造醸期長 設建期長
油醤ンマーコッキ
特約大販賣店
古屋商店

PLF
ソーダスト
薪炭
電話にて御注文下されば直ぐにお届けいたします
パウエル製材
薪炭會社
パウエル街一三五五
電話ハイ四五六七 四五六八

廣東進軍抄 火野葦平著 入十仙
麥と兵隊 同 七十五仙
銃後國民讀本 文昭社發行 六十五仙
ユダヤ問題と日本 宇都宮希洋著 一弗四十仙
内田書籍店
電話シー四二三〇
S.UCHIDA
347 Powell Street, Vancouver, B. C.

朝の一滴若さを生み夕の一滴美を創る
新時代化粧水
明色アストリンゼン 四十五仙
◇お化粧下に使用して白粉が二倍三倍も美しく附き、お化粧保ちが不思議な位よくなり◇入浴後や、洗面後にお用ひになればお顔がシンから垢ぬけし 中年後の方の肌の若返りに……
◇クリームのトキ水にも◇お顔そり後にも第一等の化粧水です
物心合一療法器
福德安眠陶枕 六弗五十仙
驚くべき偉効、感謝の聲巷に滿つ、次記諸症に試みられよ
△不眠症△頭痛△肩のコリ△冷え性△高血壓△神經衰弱
晩市バウエル街三九〇 電話シー三八三一
カメラの御用は
近藤特許賣藥店
O KONDO 390 Powell St. Vancouver, B.C.

蛇道萬華鏡

（カイ）

津村京村作
篠塚憲平畫

第三の安綱（十二）

暫くの後、お才と市蔵は、暗い荒川の土手を歩いてゐた。怜悧つぽい目つきで、いつも少い川水が珍らしくたゝ〜と流れてゐた。

その水音を聞き乍ら、お才はピタリと市蔵の肩に寄り添つて

「そりや私だつて、お前の心はよく分つてゐたのだよ。けれど——」

「けれど？」

「眼を沙つて溢れ出した」

その時、突然、お才がツイと身を引いてその手を強く振り捨てゐた。はじくと同時にぐんと四手や突き飛ばした。

「あッ」

暗い水の上へ、眼が斜になつてサッと飛び出した時、凄い叫びが市蔵の口から洩れた。

その叫び聲を背中の方へ聞き流しながら、お才はもう夢中で、白い脚もあらはに走つてゐた。

はッ〜と息を切り乍ら、お才が再び先刻の小料理屋の入口まで引返して行つた時、怜悧中から出て来る男にバッタリ會つた。

「おッ君は那！」

「さう！」

叫んだまゝ、お才はいきなり丑之助の手を取つた。

「——」

丑之助は、何か言つて立ち止まらうとしたが、お才はそれも言はさず、只無暗に手を引張つた。そしてハッ〜と苦しい息を吐いてゐた。

「ね——ね——どうしたんです？」

あらぬかに只事でない怒る丑之助の聲は段々慄へ、無言の全身が、一時に市蔵の目の中で躍動した。弥猛に市蔵の全身にひそむ殺意が、ドッ〜と手を引つ張つて走りつづけるばかりである。

「しまつた！矢つ張り來なければよかつた」

と、丑之助は、手を曳かれて走り乍ら、後悔した。彼は、その晩も、又々お才たちに一寸それとない注意を受けて。もう此處まで來てしまつてゐる事を、ふたつは流石にまだ知らないでゐるらしい。そして「どうか明迷つた事のない樣に！」と例のしんみりした口ぶりで言つてゐた。丑之助は、除つぱぐ今夜は止そうかと思つたのだつた。

「止せばよかつた！」——そんな事を思つてゐる中に、彼はいつか暗い土手まで連れて來られてしまつてゐた。

「君！那！」

暗い土手の上で、突然お才がいひかけた。

「——」

「私や、私や、こゝで人殺しをしてしまつたんです」

「ひッ」

ぎよつとして丑之助はお才を見た。

「君！那！死んで下さい！」

「ひッ」

「ねア！那！どうして！那！どうして！」

お才は、狂乱の如く丑之助に抱き附いた。

▽……川柳……△

勝狐の妻の足を寒がる

▽—△

逢つた夜の拗ね言葉慰めてる

▽—△

悪しみに堪へても仕事手につかず

▽—△

簡借りて銳が怖い他所の朝

▽—△

床で讀む本に今夜も尼そびれる

▽—△

映畫の通知を出して何となく

▽—△

ポチネーを出て寄る街の小鳥屋

▽—△

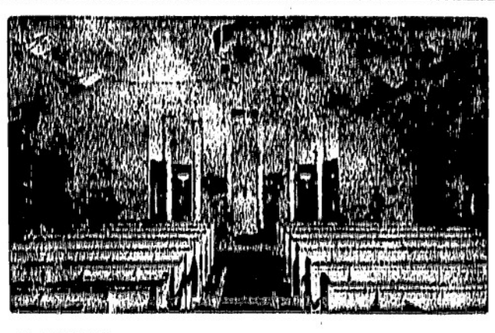
絲屑にお彼岸過ぎの陽が屆き

Chantecler
CIGARETTE PAPERS

巻煙草にはシャンテクラーシガレット紙を
紙質が軟く
卷が充分に
付いてゐる

自動式に紙が出てくる
模式ブックが
僅か五仙

◇通辯一般代理業
日本行船切符取次
濱岸事務所
レヤザンダー街二四〇
電話ツリニ四三七四アール



新築禮拜堂
△晩香坡一を誇る近代的内部是非一度御覽下さい
△御通夜、葬儀には無料にて御貸致します
△御敗人のお葬のサービス出來る別室の用意がしてあります
△葬儀には七人乘タキシー一臺無料提供
過去廿七年間の日本人各位の御愛顧に酬ゆる爲め最善のサービスを致します
料金は五十弗、七十五弗、九十五弗以上
晩市ダンレビー街三〇四
アームストロング葬儀社
電話ハイランド〇一四一

鼻が悪いと頭腦にさはる
外用ハヌース（HANUS）定價一弗二弗
ハヌースは種々の鼻喉疼痛に對して鎮靜の作用
鼻喉黴菌に對して殺菌消毒力
鼻喉炎症に對して自然に治す力
鼻喉のせきに對して靜める力
鼻喉血行の不調に對して調へる力
あり

寫眞 現像 燒付 迅速 美麗
其他屬品一切
現像燒付
誠意
晩香坡市バウエル街二四九　電話シーモア四八八四
誠心堂
249 Powell Street Vancouver, B.C.

◇ビルダー サプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
尚住宅、綱小屋、バーン等の請負を專門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積値段運搬其他萬般御相談に應じます
ビーシー州ポート（ネーツランク・タウンラインロード角）
ファンリッチ製材會社
瀧本與次郎
電話（ヤード）ネー七九
（自宅）同一三五エル
同六八

小生儀過日右腕の骨を折り早速林醫士の診察所僅か一週間にて全治致し林醫士の折骨打撲に對し卓越なる技倆を推稱し感謝しました林醫臣醫士は斬傷腫物筋痛挫骨皮膚病一切及神經痛、眼部の痛等に獨特調製に依る藥は實に偉大の効力があり又打撲傷や挫骨筋違い等には長らく經驗あり如何なる重傷にても速かに全癒する事は眞に日本人間にも熟知の通り若し右の樣な際は早速林醫士の來訪を御願する事を御勸め致します特別に日本人を歓迎待し親切に治療致します
東ベンダー街九二
電話シーモア二四九一
ステブストン　秋本重則
恭頌林弼臣醫

B.C. WOOD & COAL CO.
割薪値段
インサイド フアー　同一コード　六、五〇
同二等品　同半　三、五〇
ヒーター ブロック　同一コード　三、五〇
同半　六、〇〇
同三等品　同半　三、〇〇
フアー スラブ　同一コード　四、五〇
ウッドランド街埠頭　エヂング　三、五〇
御電話下されば早速お屆けします
ビーシー薪炭
電話　ハイ〇九一五
夜間　ハイ四四一三アール

晩香坡市バウエル街三八〇
昭和倶樂部
電話シーモア四五三三
（事務所用）電話ツリニチ五五二二

バウエル街
前川魚肉店
電話ツリ〇三八七
同〇三八六
住宅ツリ四七八七アール
こゝ賣
かま製造販

和洋雜貨食料品
漁船用具一切
ポートエシングトン郵便三二
岸本商店
P.O. Box 31,
Port Essington, B.C.

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46,
Port Essington, B.C.
主任 大橋松次郎

先祖傳來
名灸骨接筋違
男女諸病一切及び子供のかんの灸並に慢性胃腸病、婦人病、つわり
ビーシー公認マッサーヂ
晩市プリンセス街二四一
電話（ハイランド）三〇四二エル
鎌倉

加奈陀日本人會
晩香坡市ゴーア街三二九
電話ツリニ〇〇七二
Canadian Japanese Ass'n
329 Gore Ave, Vancouver

ちり鍋、すき燒
ゴーア街一二八
玉川
電話ツリ四七九アール

御料理
日の丸
バウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

スキヤキ小料理
バウエル街三〇
こまつ
電話シー二〇〇三

御料理すし其他
バウエル街三六二
林家
電話ツリニテー三七〇〇

晩市ゴーア一三〇
樂々
電話ツリ二七〇六

鮮魚、肉類、野菜類
食料品一切
バウエル街三五三
自宅電話ハイ四九七九アール
電話ツリニテー五七八四
スター魚肉店

晩香坡市バウエル街
男女著類一切
澁谷商店
ツリニテー5525
（三七八）（三七四）

男女子供靴一切
晩市バウエル街三八〇
電話シーモア八六一九
加藤靴店
住宅 東カドバ街七九一　電話ハイ〇九二七エム

和洋雜貨食料品
晩香坡市バウエル街五六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

荷物運搬は凡て確實親切勉强で好評な
晩市バウエル街四六三
運送社へ
電話ハイ一五六六

◆魚肉類
◆青物類
◆カマボコ
◆和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
電話ツリニテ五五四二

和洋御菓子
特製祝菓子並に祝餅
大勉强致します
晩市バウエル街三二二
電話シーモア〇八六一
武藏屋

●高等南京料理
コックは斯道の腕さへで料理は貴樣のお口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉强
晩市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

大工道具
一切
晩市バウエル街三六八
秋山金物店
電話ツリニテ〇二三七

御祝用ケーキ
特に日本人向に調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
バウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田惣一
電話ツリニテ五五三二
住宅西第七〇街一一九八
自宅電ランガラ〇六〇七エル

シンガーミシン
日本人代理人部
堀七藏
電話フェヤ一三八六エル
西第廿街三五一

御會食に御招宴に
ゼヒどうぞ
富士

颯爽！
新綠のドライヴに
ビクター・オートレヂオ
三十四弗五十仙
五十七弗五十仙
バウエル街三〇一
電話ツリ〇〇五五
ビクターレコード
ミカドツランスフアー
電話スタブストン二
大正堂

軍艦旗翻るところ 湖匪もなびく砲艇隊

いまは水路の守り神

（一）チャンクの間を進む砲艇（二）砲艇中から
鳴を放つ（三）碇泊中の砲艇（四）中央＝廣瀬
砲艇隊長と＝右＝石田佐＝左＝伊藤少佐

【上海通信】[illegible]の[illegible]中佐の率ゐる海軍○○砲艇隊とその部隊とが中支大陸に網の目のやうに張りめぐらされてゐる運河、クリークのため[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]興し「水の道路」の守り神たりて中支建設に血みどろの努力をつづけてゐる部隊なのだ、[illegible]はその「大陸の水兵達」の根據地たる蘇州[illegible]○○にある海軍○○[illegible]基地を訪れ[illegible]の運河に秘められた[illegible]の勇士の數々の物語り[illegible]くことが出來た

[illegible]陸客[illegible]海軍砲艇隊の太湖掃蕩が行はれ今春一部湖賊の[illegible]服が行はれたが其後また各種の土匪、湖匪が出現したしかもそれに加へて第四十五旅の四ケ聯隊の殲滅が[illegible]隊になつて大湖西[illegible]近くに現はれ土着の[illegible]匪[illegible]才（[illegible]千）[illegible]根の[illegible]（[illegible]千）[illegible]浙江[illegible]愚[illegible]第八支隊に改編され更に[illegible]四軍の一部が[illegible]人を[illegible]が[illegible]の[illegible]は[illegible]が[illegible]の[illegible]つ只中にわつて敢然[illegible]を[illegible]し水路の保全を期してゐるのだ

[illegible]さんは湖好きだ、だから[illegible]地の支那町は日本の田舎街にも見られない[illegible]小さつぱりしてゐる、奥地の港のある○○は人口四千、事變前より賑やかになつてゐるが街の道路は[illegible]掃除される、本部にあてられた[illegible]公司がこれまた[illegible]士達の手で掃き清められてゐるので、御の住民もこの湖[illegible]さんの湖賊を見習ふやうになつた、だからこゝは支那街特有の悪臭もなければ[illegible]病もない、商品は掃除の行き届いた棚に飾られてゐるのも不潔な支那では珍らしいことだ

事變二周年 盛大な記念式

昨夜加奈陀日會主催

故奥津々浦々に展開された支那事變二周年記念日に呼應してカナダ日本人[illegible]二周年記念式は昨七日午後八時から日本人ホールで挙行されたが、開式前ホールは立錐の餘地もない程の盛況で興亜大業への誓[illegible]は此處に[illegible]同胞間にも横溢してゐた、日會[illegible]長久岡氏司會、默禱を捧げて君が代奉唱後根道[illegible]の勅語[illegible]（事變一周年に御下賜）、花月日本人會長の[illegible]があり、次いで根道[illegible]事は立つて日本人[illegible]の悔に就て[illegible]と說いて會衆一同に深い感動を與へ、愛國行進曲合唱、[illegible]の萬歲三唱で式は厳粛裡に終つた、尙[illegible]ネー農會よりの祝電が式場に披露された、式の前後には新光社提[illegible]

奥様部隊逆襲

【札幌通信】生活改善は家庭が第一だからと十勝支廳でこの[illegible]の奥さん方を集め、支廳長から訓示し「これは有意義な會合だつた」と且那方が鼻を高くしかけたトタンに奥様部隊は「家庭も大切ですが、まづ實會の制限や二、三次會の廢止廳員の歓迎は廳内で行ふ事なども先決でございませう」と直砲をもつて迫襲した

愛兒の死も知らず 寫眞抱いて進軍

父勇士を思ひ胸打つ町會葬

【大阪通信】武勲を祈る家人から偽りの便りに愛兒二人の死も知らずあどけない寫眞をしつかと胸に、その成長を楽しみながらひたむきに進軍をつづけてゐる勇士がある——北區吉山町、赤松熊次氏は今事變はじまつて間もない一昨年八月出征、荒木部隊の特務一等兵として北支の戰線を馳驅、はや砲聲の中に三度酷暑を迎へようとしてゐるが三月且（オ）君は五月二十五日麻疹が悪化し「お父さんの戰爭はまだすまないの、お父さんは强いから偉い兵隊さんになるね」といひながら息をひきとり、その葬儀が終つて間もない六月十五日夜、熊次氏が出征後間もなく誕生した可愛い盛りの四男武士（ヨ）君が同樣麻疹にかゝり手厚い看護も及ばず遂に息を引とつた

同家は妻こう（ミ）さんとの間に政江（一ヨ）さんを頭に三津次（二）君、千代子（二）さん、時子（ホ）さん、明（ホ）君の五人があり、[illegible]工として働いてゐた熊次氏の出征以來こうさんと熊次氏の母ぢめ（九）さんは五人の孫と子をかゝへて健氣にも力強く銃後の家庭を護りつづけ、たとひ一時でも心を鈍らすようなことがあつてはと一切を秘し「家内一同元氣に過ごしてゐる」と便りをつづけてゐるが

吉山町會をはじめ同町各種團体の人々は且君と顔も見ず死別した武士君の寫眞抱いて戰ふ勇士の姿を偲んで强く心を打たれ[illegible]めてもの銃後の感謝をあらはす[illegible]ため武士君の葬儀は町會葬として執行冥福を祈つた

盟邦諸國の在日青少年招き 東京で興亞青少年訓練大會

今夏——大日本少年團が主催

東京八日（同盟）——大日本少年團は初め[illegible]代表等二萬の青少年が參加、[illegible]を[illegible]して興亜[illegible]盟では來る八月十七日から五日間東京郊外[illegible]で興亜青少年訓練大會を開き[illegible]今回は昭和十年以來五年目の大[illegible]

國陛下 葉山へ行幸啓

東京八日（同盟）——[illegible]天皇陛下には[illegible]日夜御軍務御政務に[illegible]されてゐるが内閣並に大本營から長期[illegible]御[illegible]に[illegible]陛下に[illegible]御[illegible]のため葉山御用邸に行幸啓遊ばされることゝなつた

キャンプであるが、聖戰下特に此の催しに意義を加へるため盟邦獨、伊、滿を初めタイ國、支那、フイリピン、米國等の在日本青少年を招請、我等の友に日本[illegible]の[illegible]を[illegible]、[illegible]の[illegible]には[illegible]となり、[illegible]係者の間で目下非常[illegible]なる盛大な[illegible]を進めてゐる

犧牲二書記生 外務省で慰靈祭

東京八日（同盟）——去る六月十日[illegible]總領事館[illegible]事件に[illegible]死[illegible]を遂げた宮下主吉、船山[illegible]之作両書記生の外務省主催の合同慰靈祭は澤田次官委員長の下に入日午後二時から青山齋場に於て神式により盛大に挙行されたが、両氏の壯烈な勲功を稱へ參會者多數に上つた

中女學校生徒が 防蚊マスク作る

福岡縣から戰線へ送る

【福岡通信】大陸の物すごい蚊がジャン〳〵發生する夏、大事な兵隊さんを蚊に食はすなと福岡縣下中等學校生徒が軍人援護會支部などの後援で郷土部隊に防蚊マスクを送ることになつたマスクの骨は工業學校生徒がつくり蚊帳は女學校生徒が裁縫することになつた

◇

【静岡通信】内地の作柄はどうであらうと心配してゐる第一線の兵隊さんへ静岡縣から「お茶も繭もこの通りの上出來です」と寫眞入りで説明した慰問文を送ることになつた

ポ村で 盛大な送別會

【ポートアルバニー通信】去る三日午後八時より共和會ホールに於て水戸部信義、正田豊一兩君の送別會を共和會及びソフトボール・クラブ合同にて開催、先づ司會者檜垣氏の挨拶あり、ソフトボール・クラブ江島初次郎、友人飯田正男、三好先生、共和會今村鶴男、有志小田柿七太郎、飯田米市諸氏が惜別の熱情溢るゝ送別の辭を述べ、水戸部、正田兩君の謝辭あり、第二式に入り茶菓に移り三井君司會し二世對一世の歌の競演があり一世側は田中、小田柿、齋藤、飯田、正田諸氏二世側三井、江島、大森、竹下兄、辰巳、朋神、川上、竹下弟近藤弟、大橋、檜垣諸氏で當夜は斷然二世側が優勢であつた特に飯田嬢の愛國行進曲ダンスあり、最後に水戸部君の歌で來會者一同の愛國行進曲を合唱、兩君の成功を祈つて萬歲を三唱して閉會、因に兩君は來る二十五日の平安丸で歸國、水戸部君は歸國後軍隊に入營、正田君は當地ハイスクールを優秀な成績で卒業し歸國後は上級學校に入學するとのことである

△當地ソフトボール・チームの今までの成績は左の如し

オールスター軍　四勝四敗
タイガー軍　四勝二敗
ライオン軍　二勝四敗

滿洲の大岡裁さ

キジ獲り珍談！

【東京通信】最近滿蒙開拓移民團永安屯から滿洲移民協會にもたらされた今大岡さばき？に似たキジ狩珍談——滿洲にはキジが多く滿人のキジ獲りは内地ではちよつと見られぬ大陸的な風景だが、廣野のゐる朝のこと滿人のわにかゝつたキジを見つけた朝鮮人が千載一遇の珍味とばかりこれを失敬しようとしたところへ滿人がやつて來て「それはおれのものだ」といふことになつた、ところが朝鮮人が「わなはお前のものだがこのキジはお前のものではあるまい」とやり返したので氣の良い滿人も一本參り、この爭ひを結局日本の永安屯移民團にさばいてもらふことになり、木村團長を訪ねておのゝ〳〵のいひ分を主張していつかな譲らぬ

二人の話を聞いてゐた裁判官の團長さんは、兩方にはお互に理窟がある、しかしこのキジがなければ問題はない、そんならこのキジはおれが預かるがどうだと和議を提出した、ところがあれ程爭つてゐた二人も日本人に預かられるなら文句はありませんと完全に和議成立、仲良く歸宅したといふ日、鮮、滿の國民性の一端が窺はれるうそのやうな本當の話である

日日曜の教會

▲合同教會　△聯合禮拜　午前十一時フエアビユウ會堂「体驗を語る」中田實師　△感謝會　午後三時よりバンネス街三一五四小宮山高彦氏庭園にて同夫人及び大井藤吉氏病氣全快感謝の會を開く　▲第三街聖公會＝△早禱　午前八時半、説教「聖餐式　午後八時、説教中田實師　▲カドバ聖公會＝△聖餐式　午前十時説教「聖靈と内的生活」　△夕禮拜は第三街聖公會に聯合　▲四重福音燈明臺＝午前十一時禮拜聖餐式、説教伊藤市三郎兄　△午後七時半傳道會説教、ミセス・ウイルソン

小學生たちが 下駄をつくる

【秋田通信】「僕達は皮靴もズック靴もいらぬ」と秋田縣大曲小學校では營林署から拂下げの材木で下駄つくりをはじめた、高等科の男子が自分のはく下駄のほか家庭の分までつくり、女子が緒をすげて一足十五、六錢で立派な履物が出來あがつてる

日本一の木刀

【沼田通信】破邪顯正の銘刀になぞらへて群馬縣沼田町の有志が日本一の大木刀をつくつた、長さ三間半、幅二尺といふ途方もないもので近く愛宕神社に奉納して勇士達の武運長久を祈る

紙はり

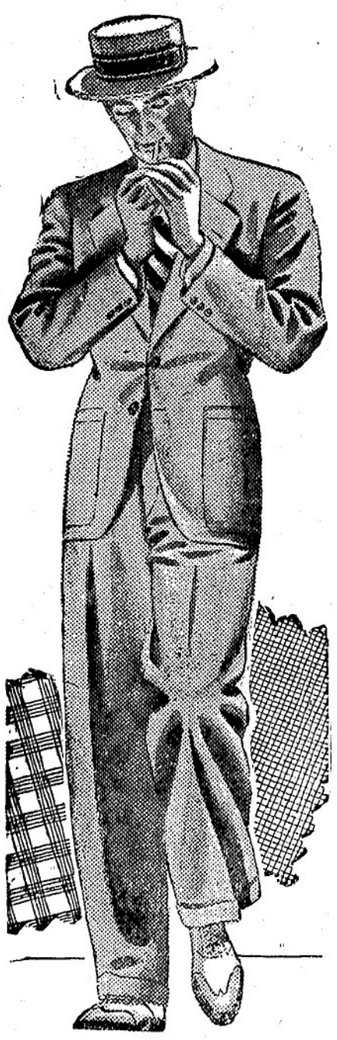
壁落ちを完全に除り埋め結度張り良質の糊を用ひ凡て調和よく
年の經驗を以て美し　完全に責任を以て安價に致しま

◉御花嫁の御仕度一切
オイルパーマネント及無電無熱パーマネント
御支度　最新式機械及び無機械の
パーマネントウエーブ
晩市メーン街三二二

花嫁様の御支度
オイルパーマネントウエーヴ

御花嫁の御仕度一切
長髪、短髪オイルパーマネントウエーヴ
儀式用振袖賃貸
クラウン生命保險會社

皆様にホントーに良く合ふと御滿足と好評を頂き居ります
弊店の
スーツ
特別仕立の
大奉仕
メジヤーメントの正確と多年の經驗と技巧はあなたのスタイルを一層お見事に致します
晩市バウエル街三六九
電話シ—五二一八＝五二一九



特別仕立
一九、五〇より＝二九、五〇迄
エキストラパンツ　フリー
特別仕立　夏柄
各柄、各色、三ツ揃ひ　一八、九五
エキストラパンツ付　二二、九五
前川商店洋服部

野外で集會

日蓮宗佛教會

（日曜）午後二時より佛教會堂に於て例會及び報母子講を開催一般會員諸姉の出席を希望

日蓮宗佛教會では婦人會と青年會合同の下に日本で發行される雜誌「日蓮主義」に送る寫眞撮影を兼ね野外集會を明九日グレートノーザン草原で開催する、午前十時までに教會に集合、會費は一人十五錢、日の丸弁當を各自持參されたしと、尙青年會員は準備の都合上九時までに參集を希望

本派佛婦二部

本派佛教婦人會二部では明九日午後二時から例會を開催、會員の全部出席を希望

キチラノ

佛教婦人會便り

キチラノ佛教婦人會では明九日

Crew For World-Girdling Japan Made Airplane Named

TAIRIKU NIPPO

Vol. 34 No. 9782—E-12 SATURDAY, JULY 8, 1939. Vancouver, B. C.

Tri-Power Pact Sought In Asia

TOKIO, July 8 (Domei)—Although negotiations concerning the Anglo-French military conference at Singapore have been kept in strict secrecy a reliable report from Hongkong states that Britain and France will guarantee the territorial integrity of Thai (Siam) and will also endeavor to include America into an eastern triparty pact.

As Britain's Singapore base faces a shortage of food and munitions in the event of war both Britain and France realize that the alliance of French Indo China, the Netherland Indies, Thai and the Commonwealth of the Philippines are absolutely essential.

For the same reason the collaboration of America is sought; and to this end Sir Percy Noble, commander - in -chief of the British China station, has gone to Weshaiwei to confer with Harry Yarnell, commander of the U. S. Asiatic fleet.

However other military experts maintain that the Anglo-French conference at Singapore has already concluded, that in the case of war the defence of Hongkong is untenable and that present negotiations are merely to maintain her present world policy.

Risshio Seinenkai

Rissho Seinenkai members are requested to attend the open air meeting tomorrow.

They are urged to attend before 9 a.m. as a group picture will be taken and sent to Japan in commemoration of this meeting.

A large turnout is expected by the executives.

NEW ORDER IN ASIA NECESSARY FOR PEACE BASED ON JUSTICE —HIRANUMA

"We firmly believe that foreigners will eventually realize that the reconstruction of a new order in East-Asia is indispensible in creating world peace—a peace based on justice", firmly announced Premier Hiranuma as he paid tribute to the sixty thousand Japanese soldiers who have paid the supreme sacrifice in China.

JAPAN'S ACE AGAINST SOVIETS

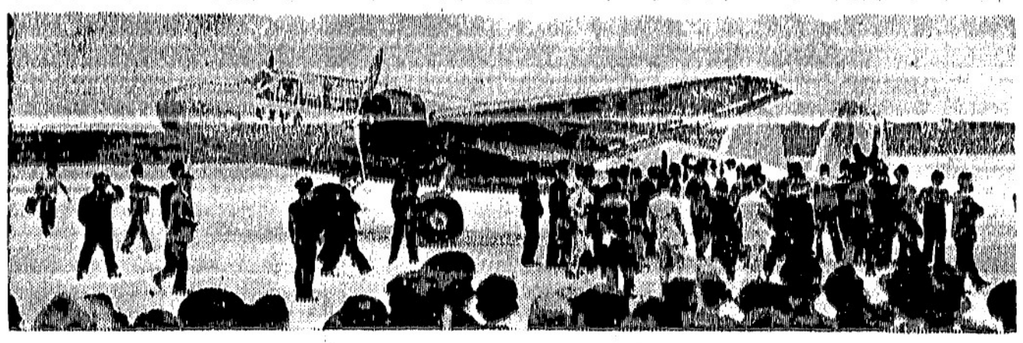
A field dispatch from the Japanese forces stationed near Lake Buirnor rates Hiromichi Shinohara of the Shima air unit as Japan's ace of aces

This Japanese Rickenbacker isercdited with the almost unbelievable total of forty-one Soviet planes during his short service with the Shima of his confirmed reports within the last month from May 20 to July 5.

NISEI CONVICTS STUDY NIHONGO

SAN QUENTIN PRISON, (NWS) —Because the 15 nisei convicts here do not speak Japanese and because this was a serious problem from the standpoint of creating goodwill among themselves, the 35 issei inmates decided to start a class in Nihongo.

This elevating project was brought to light when a letter was sent to the local Nikkai for a donation of a set of Japanese language books.



Two Famous Japan Ships

Japan-made aircrafts are now replacing foreign-type planes due to success attained by Japanese engineering skill and production capacity, according to announcements reaching here this week simultaneously with reports a round-the-world plane would visit Vancouver late in August.

Pictured above is one of the examples of Japanese aeronautical skill —the "Soyokaze," which was acclaimed for its recent goodwill flight to Tehran, Iran.

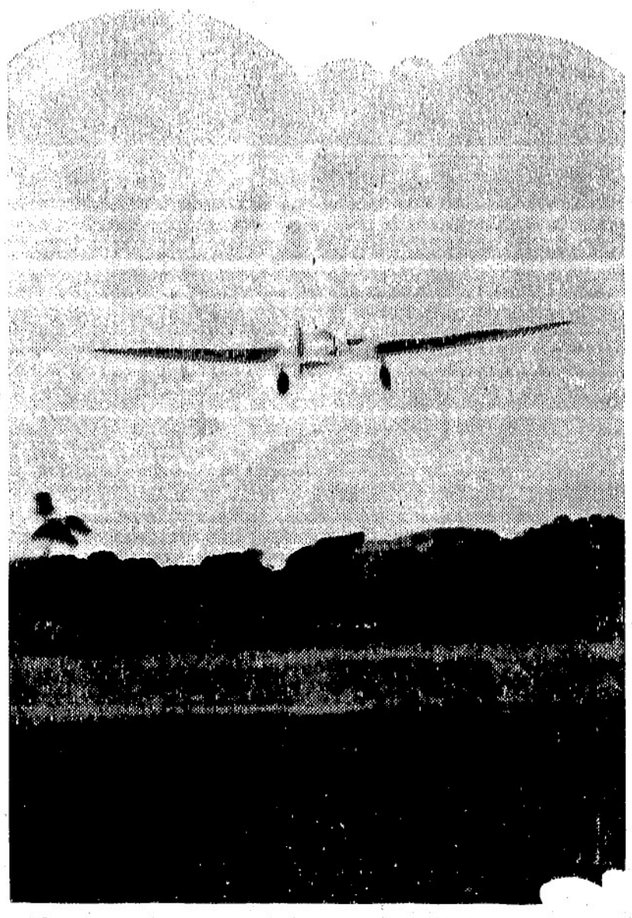
If accuracy of reports from Tokio can be depended upon, the world-girdling plane will be similar to the Soyokaze shown above being admired by Tokio crowds and on the wing.

The Mitsubishi plane is also a twin-motored, single wing creation made entirely from Japanese materials and Japanese technical skill.

Due to the infancy of manufacturing technique and production capacity, the country has been using American and other foreign make planes. But the Soyokaze and the Wings of the Century demonstrated that airplanes comparable to best foreign types can be produced domestically.

The Wings of the Century is the name of another all-Japan plane which created two international records in 1938. Unlike the Soyokaze the Wings of the Century was an endurance test.

Staying in the air for 62 hours and 23 minutes, the "Century" surpassed by 1,049,963 kilometres a closed circuit flight record made by Bossoutrot and Rossi in 1931. The circuit was Kisarazu to Choshi to Oya to Hiratsuka of 401.759 kilometres, which was circled 29 times, travelling 11,651.011 kilometres.



The "Century" also smashed by 36.344 kilometres per hour the speed record for 10,000 kilometres set by Le Brix and Doret in 1932. The record stands at 186.197 kilometres per hour. Both records are officially recognized by Federation Aeronautique Internationale.

Vancouver Sees Bi-Motored Ship Latter Part of August

TOKIO—In an attempt to establish a record in the long-distance flight around the world and for the purpose of bringing to world attention the steady and sound progress made by Japan's aeronautical engineers, a plan to execute a globe-encircling goodwill flight with an all-Japanese airplane has been released jointly by the Osaka Mainichi and Tokio Nichi-Nichi newspapers. The enterprise is expected to be carried out in the latter part of August.

A crew of six men has been chosen to make the history-making flight. It includes:

Takeo Ohara, head of aeronautical department of the newspapers, who is to act as a goodwill envoy.

Sumitoshi Nakao, captain and pilot.
Shigeo Yoshida, second pilot.
Nobusada Sato, mechanic.
Chosaku Yahokawa, wireless operator and mechanic.
Hiroshi Tsuchimochi, technician.

(The name of the plane is as yet undecided and the length of the stay of the globe-girdling plane in Vancouver has not been announced.)

Built by the Mitsubishi Heavy Industry Company at Nagoya, the plane to be used for the purpose is a Mitsubishi "Ohtori" type bi-motored plane equipped with 900 horse-power engines. It has a speed of 200 kilometers an hour.

The proposed route to be followed by the round-the-world flyers include the following main points after taking off from Tokio:

From Nemuro in Hokkaido, Japan, the plane will attempt a crossing to Nome, Alaska, which has seen several failures by Japanese and conquered only by Pangborn-Herndon in 1931, as an eastward flight.

From Nome to Whitehorse, Yukon. Then the huge ship will pause at Vancouver Civic Airport at Sea Island.

From Vancouver, on to Seattle, Washington; Oakland, California, Los Angeles, California; Chicago, Illinois; New York, State of N. Y.; Washington, D. C.; Miami, Florida; Costa Rica, Central America; Guayaquil, Equador; Lima, Peru; Arica, Chile; Santiago, Chile; Buenos Aires, Argentine Republic; Sao Paulo, Brazil; Santos, Brazil; Rio de Janeiro, Brazil; Natal, Brazil.

From South America the Japan-made plane will attempt the Atlantic crossing to Dakar, French West Africa; then on to Casa Blanca, Morocco; Madrid, Spain; Paris, France; London, England; Berlin, Germany; Rome, Italy; Bagdad, Iraq; Karachi, India; Jodhpur, India; Bankok, Siam; Taihoku, Formosa; Tokio.

On July 5, a telegraph message was received by Hon. H. Nemichi, local Japanese consul, from President Shingoro Takaishi of the Osaka Manichi and Tokio Nichi-Nichi asking for the consul's aid on the occasion of the plane's stop at the local airport. It also informed that a detailed letter would follow presently.

Citizens Won't Believe Until They See Plane

Vancouver, usually snubbed by the best that Japan sends abroad, refuses to believe that this city has been actually chosen as one of the stopping places of the round-the-world plane. "It's unbelivable," one citizen said.

"It's about time Japan decided to show Canada's third largest city with the largest number of Japanese residents, the highest example of her aeronautical skill," another community citizen was heard to remark.

"Vancouver remembers a couple of junk cruisers and a run-down training ship; no wonder Canadian citizens never give more thought than to believe she is still a bush country with nothing more to do but arm itself like barbarians."

Vancouver Japanese still smart because they lost their chance and didn't show off the Takarazuka beauties to the city.

Moral Rearmament Urged by Visitors

"World peace can only be attained through moral re-armament and spiritual renewal which must commence with individual men and women." Such was the unanimous opinion of four members of the Oxford Group, who called at the Tairiku Nippo Thursday afternoon.

The visitors were Stephen M. Nakata from Pine Hill Divinity College in Halifax; Mr. Keith from India; Dr. James Cooper of Scotland, and Tom Gillespie Greenock, a shipyard worker, who is also a Scotlander.

Affiliated with the Oxford Group, an organization founded by Dr. Frank N. D. Buchman for the purpose of bringing international peace by promoting moral rearmament, the four were on their way to Hollywood to attend the Oxford Group convention there.

"Moral rearmament is based on the principles of honesty, sincerity, purity, unselfishness and love and is a common denominator on which everyone can unite," Mr. Nakata stated. "It means correcting one's faults and weaknesses first, so that one may help others to establish order also."

"Prominent business, industrial and political men in the British Isles are beginning to realize more and more that Great Britain cannot solve the present world unrest simply by criticizing other nations. Great Britain must begin by clearing her own shortcomings and must try to understand and appreciate other nations' problems and circumstances."

Dr. Cooper at this point spoke up, saying, "Yes, Lord Addington advocated the application of moral rearmament to eradicate international misunderstandings when British foreign policy was being debated in the House of Lords last June 9 in London.

"He said moral rearmament will enable the leaders of nations to consider, unitedly and serenely, problems that threaten vital interests, in order to remove the hindrances to world reconstruction, building bridges between man and man, faction and faction, nation and nation."

Mr. Marples, who is well acquainted with India and has recently visited Japan remarked, "There has been a continual strife going on between the Mohammedans and Hindus, but now they are beginning to unite under the banner of equality which is serving to break down the barriers existing between the two groups."

Mr. Greenock said that Dr. Buchman, founder of the Oxford Group, decided moral rearmament as "a race with time to remake men and nations."

The Oxford Group Congress, which was held last September in Geneva, Switzerland, was represented by 42 nations, the visitors informed, and 40 news agents serving some 250,000,000 readers were present.

While entire Europe was enfoded in gloom at the time due to the impending war threat created by the Sudeten Germans in Czechoslovakia, Geneva was the only bright spot on the continent, they said.

Baron Takakimi Mitsui is expected to travel all the way from Japan to attend the forthcoming convention in Hollywood, the Oxford Group members revealed.

Englewood Celebrates Dominion Day

By MITZI

ENGLEWOOD. — The Englewood Japanese community celebrated Canada's 72nd birthday by holding their annual picnic sponsored by the Englewood Young Men's Association. It received splendid co-operation from its members and also from the rest of the camp.

I'll wager that Old Man Weather saw our program of novelty sports and all the ice cream and watermelons, so, anticipating a hilarious time on a full tummy, he turned off the water. Water! I'll say; if "Old Noah" lived here and saw our rain he sure would start to build an ark in a hurry. Why, the rain actually comes down by the bucketfuls. July 1st turned out to be a perfect picnic weather.

We started in the morning by officially opening the Japanese Softball League with Superintendent W. Roach throwing the first ball and Mr. K. Kadoa swinging with the hickory.

Hearing the call, "Come and get it," we clustered around the lunch table like a swarm of ants. Mmmm—oodles and oodles of tasty vituals heaped on the table. Oh! Boy! Makizushi! Yeow, my favorite Kitsunezushi! Some cried with delight, others who could not reach the table cried, "Hey! leave us some," in anguish. Ah! such ecstasy, to lie in the grass with a full stomach, to inhale deeply on a cigarette, to watch the white clouds drifting up in the blue. All your tiredness forgotten, all your heartaches and cares erased; isn't it divine?

Dan Washimoto, the man behind the megaphone, announced the first event and starter Mr. S. Kumura tooted off the 50 yard sprint. Then followed the novelty events such as sack race, four-legged race, centipede race, neko kaburi, etc. After the tug-of-war, ice cream and watermelon were served.

Many of our Canadian friends and visitors from Alert Bay and Port MacNeil were present.

We resumed with the wheelbarrow race, spoon and cradle race for women folk, relay, etc. If the elephants of the jungles could have seen us imitating them in our novelty race "the elephant walk" they would have gone beserk.

Our Canadian friends participated in the games and walked off with many prizes. Thanks to the generous donation of T. Maikawa, the prizes were exceptionally good this year.

Trudging wearily home it was very soothing and gratifying to hear such remarks as "My, you Japanese certainly carry on in a big way"; "What splendid co-operation you Japanese possess"; "We certainly enjoyed your picnic, every minute of it," etc. What greater reward could we possibly ask for the time we spent in preparation.

Joining hands with the Canadian friends and enjoying the novelty sports, with warm hearted King Sol smiling down upon us was the reason that our picnic was so successful. Thank you, Mr. Weather Man, for hanging on to the bucket.

T. Maikawa

Presents

Kayser

CANADA'S FINEST SILK HOSIERY

Are you looking for the right Hosiery color to match your Summer ensembles--Orchid, a new KAYSER *color, will give you the right answer.*

The Popular *Kayser* prices afford the utmost in value to active summer budjets . . . in style to suit every purpose.

In these fascinating colors.

Pink Tones	Copper Tones
Rose Dawn	Fresco
Orchid	Exquisite
Collegiate	Artistic
Rose mist	Golden Hue
Inspire	Winsome
Dahlia	

Be Wiser — Buy Kayser

• T. MAIKAWA

369 POWELL STREET SEymour 5218-9

HAPPY TEACHERS SAIL—Five Canadian high school teachers were photographed on board the Hie Maru which is on its eighth day on the high seas bound for Japan since they left July 1. They are going to see Japan and Manchoukuo under auspices of Japan Tourist Bureau.

In the group above they are, from left to right:

Miss Margery O. Scott, Richmond High school; Miss A. W. Eaton, Victoria High school; Mrs. A. H. Gilley, Duke of Connaught High school in New Westminster; Miss Doris Laverock, Grandview High School of Commerce; Miss Mercedes Gregoire, Sainte-Marthe school of Montreal.

New Remington Rands

TAIRIKU NIPPO SHA

COMOX JR. BASEBALL LEAGUE

ROYSTON. — The Junior Baseball League of Comox district, composed of four teams including one Canadian team from Cumberland, are also staging a game every Sunday and has won many fans.

The present standings of the four teams are:

	W.	L.	Pct.
Royston	3	1	.750
No. 5 District	2	1	.666
No. 1 District	2	2	.500
Cumberland	0	3	.000

FANNY BAY VISITED ROYSTON

ROYSTON.—Welcoming the Fanny Bay baseball team for the first time, the local team of Royston Lumber Company staged a brilliant game at the Cumberland ground June 25, winning by a score of 9-4.

Batteries were: Yano and Doi for Royston and Ohtaki and Sora for Fanny Bay.

TAIRIKU NIPPO

(The Continental Daily News)
(Established 1907)
Published at
213 East Cordova Street
Vancouver, B. C.
Phone TRinity 5533

Please address all communications to this department "English Section," for quick handling.

Subscription: 75 cents per month.

Tokio To Choshie

By the Tonegawa.

Continued from Last Saturday

The mats of a Japanese room although soft enough to walk on are very hard to lie upon. The unaccustomed find this out in the morning, if not sooner by a difficulty to assume any position quite free from aches or pains. The night passed, and it must have been about 9 o'clock before we got up the next morning.

After the usual ceremonies, we set about getting breakfast. This consisted of a tin of sausages, bread and butter and coffee. Having forgotten to take salt with us we had to eat sea salt, which is the article the natives use.

On looking out of the window in the morning we saw in the distance what appeared to be snow clad hills but a closer scouting proved them to be huge breakers at the mouth of the river.

Half a gale was blowing, so here was a treat that we had not anticipated.

Chosi is on the Pacific which ocean when roused into activity is really a grand sight. We started out in rikishas for the beach which was about two miles distant. As we passed through the town we were surprised to find that nearly all the shops were closed. We afterwards learned that in some parts of Japan, the old Japanese New Year's day is still observed, although it is no longer recognized by the government, who for the purpose of assimilating with Western customs now observe the first of January as the commencement of the New Year.

The old Japanese New Years' Day accorded with the present Chinese N.Y. Day, which day it happened to be as we passed through Chosi. What a splendid idea for getting a holiday extra? Bad roads, winding together made our progress to the beach very slow.

Arrived there we found ourselves just outside the coumpound surrounding the INU—GOYE LIGHT HOUSE (dog barking).

We passed in and asked permission of the keeper to see the lighthouse. He kindly consented and accompanied us to the top. We had again taken our boots off and found that walking up about two hundred stairs covered with floor cloth and in some cases lead, was very cold work for the feet. The keeper offered us zori (Japanese sandals) but to wear these we should have had to take our socks off so we declined the offer with thanks.

The Inu-Goye lighthouse is a fine revolving one. From the top of the tower we obtained a splendid view of the promentory on which Chosi is situated.

A visitors book was produced in which we inscribed our names. Our guide showed us every civility, but positively refused to receive any reward for his services.

Having descended and restored ourselves to our personal comforts we started for a two mile walk along the beach. The wind was blowing the sand about in a most uncomfortable manner,but the grandeur of the scene fuly compensated for the inconvenience. At the end of the two miles we came to a little fishing village almost completely shut in by a reef or rocks. From the angle at which we approached there seemed no outlet. Therefore we were surprised to see fishing boats drawn up on the beach. But from another point of view we discovered an opening between the rock of a few yards in width through which boats doubtless pass in smooth weather. If overcome by a storm outside it must be very dangerous work getting in.

At the back of the village were several presses used for extracting small fish about the size of a sprat, called "iwashi". A short distance beyond the village we got into our rikishas and started on our return journey. From the top of the hill overlooking the town of Chosi we obtained a splendid view of the mouth of the river. It is about a mile wide and on this particular morning was a mass of foam.

Large Japanese junks come into Chosi but there is not enough water on the bar to admit ships, were this otherwise the place would become an important port in consequence of its direct communication with the capital.

We returned to Shinseiya about 1.30 p.m. and the landlady announced that the bath was ready. We gladly availed ourselves of it and managed to enjoy it notwithstanding that we should have liked a little more privacy than the position of the tub afforded us. The ordinary Japanese bath is a tub, oval in shape, about 3 feet high and with just enough room to stoop down in. A tin box is let into the side and fed with charcoal or wood from the outside. It is rather difficult to to avoid touching the box, but woe betide the unfortunate who does so unless he is accustomed to handle red hot coals or sit on the kitchen stove. After the bath we had our frugal tiffin and then waited patiently for the boat which was expected about 3 p.m. The principle of 'Don't expect me till you see me', if carried out, would ensure a deal of worry in Japan. With really commendable punctuality the boat arrived at 4 o'clock. Our landlady accompanied us to the end of the Pier and then entrusted our luggage to one of her servants who came in a small boat to the steamer with us. It was too rough for the steamer to come alongside the Pier. A hearty farewell, an invitation to come again, a shrill whistle and we were off. The weather being favorable, we put on our overcoats and walked about the upper deck until the sun sank to rest, and the shadows of evening closed around us.

The steamer made several stoppages, boats with passengers and cargo coming out to meet her from the villages and farms on either side of the river. Our principle cargo was fish for the Tokio market. Tea was constantly supplied in the first saloon of the steamers without extra charge. We had several fellow passengers on this occasion and with talking to them and reading passed the time pleasantly enough until, 8 p.m when we arrived off Arakawa and had to disembark.

A little cockle shell of a boat drawing about two inches of water came alongside with one of the fair attendants from the tea-house carrying a lantern. We got safely to shore in company with three or four other passengers. Our reason for getting out at Arakawa was to wait for the Takayama boat, go up a branch of the river, then take an overland journey to a place called Utsunomiya and return from there to Tokio by train. This we were unable to do an circumstances will show. On entering we were shown to an upstairs room and before we had time to look around, the tea, sweets and hibachi were on the floor before us. The first thing to be thought of was dinner. Being rather a cold night we fancied a tin of soup that we had brought with us.

To be Concluded Next Week.

Kiyono Socks Royston Homer

ROYSTON. — An important game took place on June 27, between the Royston team and the Cumberland Cubs, both teams having won five and lost two games so far in the Comox district Japanese baseball league.

Kiyono, shortstop, walloping a ball over the fence for a homer, brought three runs in in the first inning for the Royston nine. Two more were added in the fourth frame and one in the sixth, raising the total to six to win comfortably.

The Cubs, acquiring their initial run in the fourth inning, piled in two and one run in the last two innings to total four runs. The final score was 6-4 for Royston.

The cool pitching of Kinoshita and a strong support given by his teammates are the chief factors which brought the Royston team victory.

Nisei Sports

It was so long ago that the last Japanese Baseball League batting standings were compiled that we had considerable trouble retracing ourselves back to things as they were formerly.

As far as figures are concerned, every attempt is made to attain accuracy. But we have pointed out when discrepencies were noted, that since the league does not boast an official scorekeeper the "At Bat" and "Hit" columns, at times, will be quite different on the scorebooks of the rival clubs.

With the season swinging to the finale, we are somewhat worried should the batting race be a "photo-finish". Should that be the case, then the player who has permitted a sacrifice-fly to be counted as an official trip to the plate or if the rival club has called their hit an error, might be in a position at the end of the season to "raise a squawk," where several points extra would mean a higher standing, possibly the championship and the Tairiku trophy won last year by Muneo Mike.

We're hoping that whoever wins will win by a wide margin—only the best plans sometimes will not work out. So the English Section asks every player who has noticed wrong figures used in this department's compilation to let us know immediately through their manager and with their consent.

ON TENNIS AS SUCH

Representatives of the local Nippon Tennis Club didn't get very far in Seattle's Kumagai Cup tournament. They all fell by the wayside well before the third round.

Because he could stay until the third day of the tourney, Sam Hagino was expected to carry Vancouver's colors to the quarters at least but he had the misfortune to bump against Tom Maekawa, last year's champion, early in the meet.

Hagino played a wonderful game in the first set then folded completely in the second. Still it was by far the most interesting match.

Tosh "Gus" Hirano played super-tennis, only to develop cramps in his legs.

Still, there are a few who donated a buck entry fee, played one round, then departed for home, undefeated, with an unsatisfied claim on the title.

However, Seattle promised to send a large contingent to Vancouver's B. C., Japanese Open event on Labor Day and although it may seem locals have been apologizing all year, they promise to defend Fred Sasaki's crown worthily.

MORE TENNIS TALKING

Now that the Seattle trip is over and there is the glimmering hope of fair week-ends, the Nippon Tennis Club ladder tournament committee begins to show signs of life.

At least Mat Matsui was growling the other day that they'd better hurry and build that ladder contraption so he can start challenging those above him seriously.

Matsui, as you may not know, was one of the Vancouver lads who returned before being knocked out of the Seattle Kumagai tourney. He's quite upset about Frank Watanabe's win and feels confident the home town will hear from him on Labor Day in the big B. C. tennis circus.

"Well," we told him (we like to rib Mat), "you would have probably been kicked out by your next opposition. You know you said Washington water is flat and then went the limit on something else. Your condition was bad."

He grunted noncomittally, then hurriedly called us, "Aho." Brushing that word of our ears, we calmed him down and in a moment he was all smiles flashing his teeth at us.

Humoring him, we left with him reminding us the younger generation, who are Hagino, Ide, Fukuyama and Gus, need a lot of practice yet.

Unions Almost Cinch Bye Spot

	G.P.	W.	L.
Unions	9	7	2
Giants	8	5	3
Hammond	7	4	3
Fujis	8	2	6
Mikados	8	2	6

Japanese League games which were postponed on June 4th due to inclement weather will be played this Sunday, July 9th.

The revised schedule is as follows:

10.30 a.m. Mikados vs. Hammond at Powell Grounds.

2.30 p.m. Fujis vs. Union Fish. at Steveston.

Executives of theJapanese Basebal. League will hold an important meeting to discuss the coming playoffs.

The meeting will be held at the Japanese school at 8 p.m. sharp next Tuesday.

Batting Lead Changes Hands

Japanese Baseball League's batting race for the Tairiku trophy has narrowed down. If our list is correct, Yuki Uno, hard-hitting Mikado shortstop, leads the pack with an average of .500, taking the place formerly held for most of the season by Shige Ashikawa, Giant second baseman. Averages of the first twelve are as follows:

	A.B.	Hits	Pct.
Yuki Uno (Mikado)	32	16	.500
Masuda (Hammond)	20	9	.450
Yoshinaka (Mikado)	36	16	.444
E. Nakamura (Giants)	34	15	.441
Tamura (Hammond)	23	10	.434
Ashikawa (Giants)	30	13	.433
Yozy Yasui (Mikado)	24	10	.416
Okumura (Unions)	32	13	.406
Ono (Giants)	21	8	.380
Suzuki (Unions)	39	14	.358
Inamoto (Unions)	31	11	.354

On the Bases

By "S. K."

After a few weeks' absence, I'm back in harness again, and my first duty must be to send my sincerest thanks to Roy Goodall, manager of the Western's entry in the Burrard League, for his most interesting article in this space a couple of weeks back.

The Asahis were again favored with an invitation from the Seattle Yakkyu Kyokai to participate in their annual Northwest tournament which was held in Seattle on the Fourth of July. Unfortunately, though, the locals were forced to decline. Since the tourney was stretched over a period of four days from the 1st to the 4th, more than half the team found difficulty in getting away for two extra non-holiday days.

The players were most anxious to go, because, since this annual tourney draws the crack teams from all over the Northwest states of Washington and Oregon, they would have liked to find out how they would stack up against such star aggregations.

The winner of this year's tournament was the "team that had never won a tournament championship," Fife Nippons. In winning their first championship, the Nippons stopped the bid of the White River A.C. to ring up the third successive championship and the permanent possession of the Yakkyu Kyokai banner. Hero of the Fife victory in the finals against White River was big Ben Yoshida, who, not only checked a brilliant four-hit game, but came through with a booming homer in the ninth for, what later proved to be, the winning margin. Other teams making a stab at the championship were Portland Nippon Giants, whose roster includes a name familiar to ball fans here, Ralph Takami; Bellevue, Olympiad Cadets and Taiyo A. C.

The planned July 1st trip across the border to play the Courier AA League champions in the first game of the three-game series for the Pacific Northwest championship, was necessarily postponed as the AA champions, which this year was again Fife, was not decided till the Sunday before the 1st, and of course, did not give ample time for necessary preparations.

However, although Fife Nippons are the champions, Asahis will be opposed in this year's annual series by a Courier AA All-Star team to be selected by the managers and captains of the AA teams. It seems that Fife will not be able to send its entire team up here for the second and third encounters on Labor Day, as a district convention of the Japanese American Citizen's League is being planned for that day in Tacoma.

Such an All-Star team, however, will be composed chiefly of Fife Nippon players. The date for the first game has been tentatively set for July 23rd.

THE HOT-BOX: In Wednesday's encounter against Patricias, Nag. Nishihara was practically inside baseball's "Hall of Fame" until Mills, Pat's second-sacker and usually a weak hitter, lined out a heart-breaking double in the last inning to rob Nag. of a no-hit no-run game. It was a brilliant pitching display by Naggie—only twenty-three batters, just two men more than the minimum twenty-one, faced him at the plate; only three Pats reached first base, two on walks and another on an error by Naggle himself, and only one got as far as second sack.

In rolling up their tenth straight victory, Asahis cracked out a total of six two-baggers during the game, two of them by Kaz. Suga. Kaz. got a single in his other time up to card a perfect three for three for the game. Koei Mitsui, who has been smacking that ball right on the nose for the last few games, got a double and a single out of four trips to the plate to bring his total for the past five games to eight hits out of sixteen chances for an even .500 average. Each man in the line-up got at least one hit, except for Yuki Uno, who has been in a slump for the past three games. Incidentally, this game marked the fifth consecutive game that Mike Maruno has had one hit or more.

Congratulations and the best of luck to Pat Thomas, former Burrard League umpire, who has been given his big chance at big-time ball-tossing by being signed to play for the Wenatchee Chiefs, current leaders of the Western International League.

Taking over in his place is George Vanhatten, former Merrit-Gordon second-sacker. Wednesday's game was George's first attempt at umpiring and he made a first-class job of it.

It is rumored that the other teams in the league will be strengthened with players from the Athletic Park loop.

HOOK-SLIDE: I wonder what made those two members of the team "get away from it all" by roughing it out over on the North Shore hills during the Dominion Day week-end?

COMPLETE STATISTICS

Pacing the batters at the end of nineteen full games is Kaz. Suga, who is hitting at a .431 clip. Trailing him is Yuki Uno, who has been battling with Kaz. for the leadership ever since the season started. Yuki's slump in the past three games has brought his average down to .387. Making the biggest gain-since-the-last-figures were released is big Koei Mitsui, whose booming bat has taken him to the top with a .340 average.

Yuki Uno has knocked in the most runs to date, fifteen, while Mike Maruno has driven in eleven and Mitsui and Shiraishi ten each.

Kaz. Suga has shown lots of speed on the bases, having pilfered twenty-eight bases, while Roy Yamamura is right on his heels with twenty-six steals. Next to them, but far behind, is George Shishido, who has stolen seventeen bases.

Roy has been issued sixteen bases on balls, and George, eleven free passes.

In the matter of extra-base blows, Kaz. Suga and Koei Mitsui have each pounded a homer and five two-baggers. Mike Maruno and Roy Yamamura each have smacked out a triple and five doubles.

Full individual figures:

	A.B.	Runs	Hits	Avge.	P.O.	A.	E.	Pct.
Kaz. Suga	58	20	25	.431	33	11	0	1.000
Yuki Uno	62	18	24	.387	107	6	0	1.000
Koei Mitsui	50	13	17	.340	70	9	3	.963
Mike Maruno	53	10	16	.302	11	41	5	.912
Roy Yamamura	49	20	14	.286	35	35	4	.946
George Shishido	49	11	14	.286	21	48	3	.958
Nag. Nishihara	34	5	9	.265	10	9	2	.905
Mousie Masuda	61	15	16	.262	68	7	0	1.000
Eddie Nakamura	30	2	6	.200	9	1	3	.769
Frank Shiraishi	57	8	9	.158	17	0	0	1.000
Tommy Sawayama	7	0	0	.000	0	3	0	1.000
Team Totals	510	122	150	.294	381	170	20	.965

Manufacturer's Offering Of Extraordinary Value!

IN *Made-to-Measure* SUMMER SUITS

For a LIMITED Period Only

SPECIAL $17.95

Hand Tailored to Your Own Personal Measurements

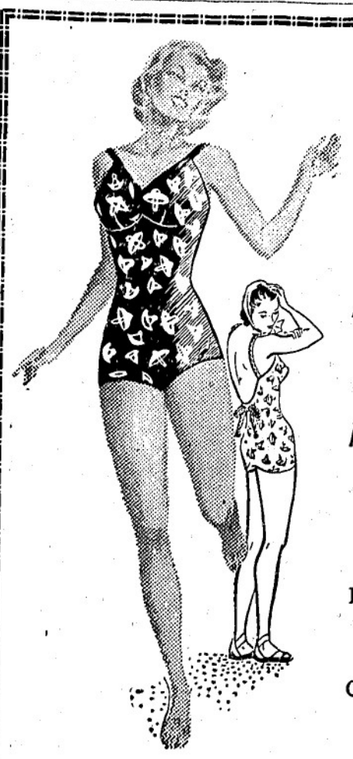
First Class Workmanship

Perfect Fit Guaranteed

Suitable Patterns for Students and Young Men

MATSUMIYA & NOSE

20 Years Leadership in Quality Clothes



Let's Swim!

IN A SKINTITE
BOYS'.....$1.95
MEN'S.....$2.95

IN A JANTZEN
MEN'S.....$2.95-$3.95
MISSES'....$2.95
BOYS'.....$1.95

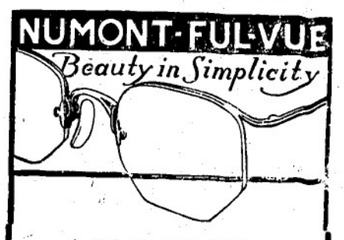
BOYS' SWIM TRUNKS From 89 Cents Up

GIRLS' SWIM SUITS From $1.15 Up

At SHIBUYA'S

374-378 POWELL STREET TRinity 5525

NUMONT-FUL-VUE
Beauty in Simplicity



HAJIME SUZUKI
OPTOMETRIST

377 POWELL ST.
SEY. 1185
7935

SUMMER STYLES
Wide Selection for Nisei Girls
SEE THEM TODAY!

Coats & Suits $6.95 up
Silk Dresses $1.95 up
also, blouses and skirts at Reasonable Prices.

Modiste Fashion Shop
T. Shimotakahara, prop.
450 Granville Street
Seymour 4941

For Sportswear...
HARRY'S CLOTHES

SPORT JACKETS & SLACKS INDIVIDUALLY TAILORED

For the Hot Summer Days, Harry's Clothes, Sport Jackets and Slacks in Contrasting Colors will be the Smart Thing to Wear.

There Are Hundreds of Smart Patterns & Weaves from which to Make up Your Combination —"Hand-cut & tailored to Your Personal Measurement."

Harry's Clothes
459 E. Hastings St. ....Vancouver